

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU Nr. 305/2011 Leistungserklärung de

- Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: EN 179 Notausgangstürverschlüsse mit Betätigung durch Drücker oder Stoßplatte, EN 12209 Mechanische betätigte Schlösser und Schließbleche **DORMA SVP 5000**
- Verwendungszweck(e): Türen in Fluchtwegen, Bei Anwendung mit einer geeigneten Türschließvorrichtung an Feuerschutz- und/oder Rauchschutztüren in Rettungswegen, um die Anforderungen an solche Türen hinsichtlich des selbsttätigen Schließens zu erfüllen und anschließend sicherzustellen, dass die Türen geschlossen bleiben
- Hersteller: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit : System 1
- Harmonisierte Norm: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Notifizierte Stelle(n): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Erklärte Leistung(en):

| Wesentliche Merkmale | Leistung | Harmonisierte technische Spezifikation |
|--|--|--|
| Freigabefunktion: (Für Türen in Fluchtwegen) | | |
| 4.1.2 Freigabefunktion | < 1sec | |
| 4.1.3 Betätigung zur Freigabe | Bestanden | |
| 4.1.4 Drückerkonstruktion | Bestanden | |
| 4.1.5 Ausführung Stoßplatte | nicht zutreffend | |
| 4.1.6 Zweiflügelige Türen | nicht zutreffend | |
| 4.1.8 Vorstehende Ecken und Kanten | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Einbau der Stoßplatte | nicht zutreffend | |
| 4.1.12 Einbau des Drückers | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Überstand des Bedienelements | Klasse 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Betätigungsfläche des Bedienelementes | V > 18mm | |
| 4.1.15 Freies Ende des Drückers | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Betätigungsabstand des Drückers | Bestanden | |
| 4.1.17 Betätigungsabstand der Stoßplatte | nicht zutreffend | |
| 4.1.18 Prüfstab | Bestanden | |
| 4.1.19 Betätigung zur Freigabe mittels Stoßplatte | nicht zutreffend | |
| 4.1.20 Erreichbarer Zwischenraum | Bestanden | |
| 4.1.21 Freie Bewegung der Tür | Bestanden | |
| 4.1.22 Nach oben verlaufende Treibriegelstange | nicht zutreffend | |
| 4.1.24 Sperrgegenstücke | Bestanden | |
| 4.1.25 Maße der Sperrgegenstücke | nicht zutreffend | |
| 4.1.27 Masse und Maße der Tür | Masse ≤ 250 Kg; Höhe ≤ 2520 mm; Breite ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Äußere Zugangsvorrichtung | Bestanden | |
| 4.2.2 Freigabekräfte | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Anforderungen an die Sicherheit | Klasse 3: 2000N Klasse 5: 5000N SVP next generation | |
| Dauerfunktionstüchtigkeit hinsichtlich der Fähigkeit zur Freigabe gegenüber Alterung und Qualitätsverlust (für Feuerschutz-/Rauchschutztüren in Fluchtwegen) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Korrosionsbeständigkeit | Hohe Korrosionsbeständigkeit Klasse 3 | |
| 4.1.9 Temperaturbereich | Betätigungskräfte liegen bei -10°C und bei +60°C nicht mehr als 50% über denen bei +20°C | |
| 4.1.23 Abdeckungen für Treibriegelstangen | Nicht zutreffend | |
| 4.1.26 Schmierung | Nicht zutreffend | |
| 4.2.3 Verschlusskraft | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Dauerfunktionstüchtigkeit | Klasse 7: 200.000 Zyklen | |
| 4.2.5 Widerstand des Bedienelementes gegen Missbrauch | 1000N / 500N bestanden | |
| 4.2.6 Widerstand der Treibriegelstange gegen Missbrauch | nicht zutreffend | |
| 4.2.8 Abschlussuntersuchung | ≤ 70 N bestanden | |
| Fähigkeit zum selbsttätigen Schließen (für Feuerschutz-/Rauchschutztüren in Fluchtwegen) | | |
| 4.2.3 Verschlusskraft | ≤ 50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|--|--|
| Dauerfunktionstüchtigkeit hinsichtlich der Fähigkeit zum selbsttätigen Schließen gegenüber Alterung und Qualitätsverlust (für Feuerschutz-/Rauchschutztüren in Fluchtwegen) | | |
| 4.2.4 Dauerfunktionstüchtigkeit | Klasse 7: 200.000 Testzyklen | |
| 4.2.3 Verschlusskraft | ≤ 50 N | |
| Feuerwiderstandsfähigkeiten E (Raumabschluss) und I (Wärmedämmung) Von Feuerschutz Türen in Fluchtwegen | | |
| 4.1.10; Anhang B: Eignung für den Einsatz an Rauchschutz-/Feuerschutz Türen | Klasse B: Geeignet zur Verwendung an Feuerschutz- / Rauchschutztüren | |
| Kontrolle gefährlicher Stoffe | | |
| 4.1.29 Gefährliche Inhaltsstoffe | Besonders besorgniserregende Stoffe < Grenzwerte | |

| Wesentliche Merkmale | Leistung | Harmonisierte technische Spezifikation |
|--|--|--|
| Fähigkeit zum selbsttätigen Schließen | | |
| 5.4.2 Schließkraft | Rohrrahmentüren ≤50N Vollblatztüren ≤15N | |
| 5.1.2 Rückstellkraft der Falle | ≥ 2,5N | |
| Dauerfunktionstüchtigkeit hinsichtlich des selbsttätigen Schließens | | |
| 5.3.1 Dauerfunktionstüchtigkeit des Fallenmechanismus | Rohrrahmentüren: Klasse S = 200.000 Zyklen, Belastung der Falle 50N Vollblatztüren: Klasse X = 200.000 Zyklen, Belastung der Falle 120N | EN 12209:2003 |
| Fähigkeit, die Tür in Verschlussstellung zu halten und nicht zur Brandausbreitung beizutragen | | |
| 5.2.1 Lastaufnahme gegen seitliche Kräfte auf der Falle | Klasse 3: 3KN | |
| 5.5 Eignung zur Verwendung an Feuerschutz- / Rauchschutztüren | Klasse 1: Geeignet zur Verwendung an Feuerschutz- / Rauchschutztüren | |
| Kontrolle gefährlicher Stoffe | | |
| 5.1.1 Gefährliche Stoffe | Besonders besorgniserregende Stoffe < Grenzwerte | |

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU Nr. 305/2011 Declaration of Performance en

- Unique identification code of the product-type: EN 179 Emergency exit devices operated by a lever handle or push pad, EN 12209 Mechanically operated locks, latches and locking plates **DORMA SVP 5000**
- Intended use/es: For doors on escape routes, When used with an appropriate door closing device on fire and/or smoke control doors on escape routes, to fulfil the self-closing requirement of such doors, and thereafter to ensure that the door remains shut
- Manufacturer: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- System/s of assessment and verification of constancy of performance (AVCP): System 1
- Harmonised standard: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Notified body/ies: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Declared performance/s:

| Essential characteristics | Performance | Harmonised technical specification |
|---|--|------------------------------------|
| Ability to release (for doors on escape routes) | | |
| 4.1.2 Release function | < 1sec | |
| 4.1.3 Release operation | Pass | |
| 4.1.4 Lever handle design | Pass | |
| 4.1.5 Push pad design | N/A | |
| 4.1.6 Double doorset | N/A | |
| 4.1.8 Exposed edges and corners | > 0.5 mm | |
| 4.1.11 Push pad installation | N/A | |
| 4.1.12 Lever handle installation | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Operating element projection | Grade 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Operating element face | V > 18mm | |
| 4.1.15 Lever handle free end | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Lever handle operating gap | Pass | |
| 4.1.17 Push pad operating gap | N/A | |
| 4.1.18 Test rod | Pass | |
| 4.1.19 Push pad release operation | N/A | |
| 4.1.20 Accessible gap | Pass | |
| 4.1.21 Door free movement | Pass | |
| 4.1.22 Top vertical bolt | N/A | |
| 4.1.24 Keepers | Pass | |
| 4.1.25 Keepers dimensions | N/A | |
| 4.1.27 Door mass and dimensions | Door mass ≤ 250 kg; height ≤ 2520 mm; width ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Outside access device | Pass | |
| 4.2.2 Release forces | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Security requirements | Grade 3: 2000N Grade 5: 5000N SVP next generation | |
| Durability of ability to release against aging and degradation (for fire/smoke doors on escape routes) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Corrosion resistance | High corrosion resistance Grade 3 | |
| 4.1.9 Temperature range | Operating forces at -10 C° and + 60 C° < 50% in excess of the operating forces at +20 C° | |
| 4.1.23 Covers for vertical rods | N/A | |
| 4.1.26 Lubrication | N/A | |
| 4.2.3 Re-engagement force | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Durability | Grade 7: 200,000 cycles | |
| 4.2.5 Abuse resistance – Operating element | 1000N / 500N Pass | |
| 4.2.6 Abuse resistance – Vertical rod | N/A | |
| 4.2.8 Final examination | ≤ 70 N Pass | |
| Self-closing ability (for fire/smoke doors on escape routes) | | |
| 4.2.3 Re-engagement force | ≤ 50 N | |
| Durability of self-closing ability against aging and degradation (for fire/smoke doors on escape routes) | | |
| 4.2.4 Durability | Grade 7: 200,000 test cycles | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|---|--|
| 4.2.3 Re-engagement force | ≤ 50 N | |
| Resistance to fire E (integrity) and I (insulation) (for fire doors on escape routes) | | |
| 4.1.10; Annex B: Suitability for use on smoke/fire doors | Grade B: Suitable for use on fire/smoke doors | |
| Control of dangerous substances | | |
| 4.1.29 Dangerous substances | Substances of very high concern < maximum permissible levels | |

| Essential characteristics | Performance | Harmonised technical specification |
|---|--|------------------------------------|
| Self-closing ability | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Closing force | Tubular frame doors ≤50N Timber doors ≤15N | |
| 5.1.2 Return force of latch bolt | ≥ 2.5N | |
| Durability of self-closing action | | |
| 5.3.1 Durability of latch action | Tubular frame doors: Grade S = 200,000 cycles, 50N load on latch bolt Timber doors: Grade X = 200,000 cycles, 120N load on latch bolt | |
| Ability to maintain door in closed position and not contribute to the spread of fire | | |
| 5.2.1 Resistance to side load on latch bolt | Grade 3: 3KN | |
| 5.5 Suitability for use on fire/smoke doors | Grade 1: Suitable for use on fire/smoke doors | |
| Control of dangerous substances | | |
| 5.1.1 Dangerous substances | Substances of very high concern < maximum permissible levels | |

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG

DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

N° UE 305/2011 Déclaration des performances fr

- Code d'identification unique du produit type: EN 179 Fermetures d'urgence pour issues de secours manœuvrées par une béquille ou une plaque de poussée, EN 12209 serrures mécaniques et gâches **DORMA SVP 5000**
- Usage (s) prévu (s): Portes sur les voies d'évacuation, Pour utilisation sur les portes coupe-feu et/ou les portes étanches aux fumées équipées de serrures et de gâches appropriées pour répondre aux exigences auxquelles doivent satisfaire ces portes en ce qui concerne la fermeture automatique et garantir que les portes restent ensuite fermées. Pour utilisation sur les portes coupe-feu afin de garantir l'intégrité du bloc de porte
- Fabricant: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: Système 1.
- Norme harmonisée: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Organisme notifié: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Performance(s) déclarée(s):

| Essentiel caractéristique | Performances | Norme européenne harmonisée |
|--|--|-----------------------------|
| Capacité au déverrouillage (pour les portes verrouillées situées sur les voies d'évacuation) | | |
| 4.1.2 Fonction de déverrouillage | < 1 s | |
| 4.1.3 Déverrouillage | atteinte | |
| 4.1.4 Conception de la béquille | atteinte | |
| 4.1.5 Conception de la plaque de poussée | non applicable | |
| 4.1.6 Bloc porte à deux vantaux | non applicable | |
| 4.1.8 Arêtes vives et angles exposés | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Installation des plaques de poussée | non applicable | |
| 4.1.12 Installation des béquilles | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Projection de l'élément manœuvrable | Grade 2 : ≤ 100 mm | |
| 4.1.14 Face manœuvrante | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Extrémité libre de la béquille | U > 40 mm ; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Espace de manoeuvre des béquilles | atteinte | |
| 4.1.17 Espace de manoeuvre des plaques de poussée | non applicable | |
| 4.1.18 Tige d'essai | atteinte | |
| 4.1.19 Déverrouillage de la plaque de poussée | non applicable | |
| 4.1.20 Espace accessible | atteinte | |
| 4.1.21 Libre mouvement de la porte | atteinte | |
| 4.1.22 Tringles verticales | non applicable | |
| 4.1.24 Gâches | atteinte | |
| 4.1.25 Dimensions des gâches | non applicable | |
| 4.1.27 Masse et dimensions de la porte | Masse ≤ 250 kg ; hauteur ≤ 2 520 mm ; largeur ≤ 1 320 mm | |
| 4.1.28 Organe extérieur de manoeuvre | atteinte | |
| 4.2.2 Forces d'ouverture | < 70 N | |
| 4.2.7 Exigence de sécurité des biens | Grade 3: 2000N Grade 5: 5000N SVP next generation | |
| Endurance de la capacité au déverrouillage (pour les portes verrouillées situées sur les voies d'évacuation) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Résistance à la corrosion | Haute résistance à la corrosion, classe 3 | |
| 4.1.9 Gamme de température | A -10 °C et +60 °C, les forces d'actionnement ne sont pas supérieures de plus de 50 % à celles que l'on rencontre à +20 °C | |
| 4.1.23 Capot des tringles verticales | non applicable | |
| 4.1.26 Lubrification | non applicable | |
| 4.2.3 Force de réengagement | < 50 N | |
| 4.2.4 Endurance | Grade 7 : 200 000 cycles | |
| 4.2.5 Résistance à la surcharge -Élément manœuvrable | atteinte à 1 000 N / 500 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|---|--|
| 4.2.6 Résistance à la surcharge -Tringles verticales | non applicable | |
| 4.2.8 Examen final | atteinte à ≤ 70 N | |
| Capacité C à maintenir une porte en position fermée (portes résistant au feu/étanches aux fumées sur les voies d'évacuation) | | |
| 4.2.3 Force de réengagement | < 50 N | |
| Endurance de la capacité C à maintenir une porte en position fermée contre le vieillissement et la dégradation (portes résistant au feu/étanches aux fumées sur les voies d'évacuation) | | |
| 4.2.4 Endurance | Grade 7 : 200 000 cycles d'essai | |
| 4.2.3 Force de réengagement | < 50 N | |
| Résistance au feu E (Intégrité) (pour porte résistant au feu) et I (Isolation) Aptitude des fermetures d'urgence pour issues des secours utilisées sur des blocs porte résistant au feu — Exigences supplémentaires | | |
| 4.1.10; Annexe B: Aptitude des fermetures d'urgence utilisées sur des blocs porte résistant au feu/étanches aux fumées | Grade B : approprié pour l'utilisation sur les portes coupe-feu et pare-fumée | |
| Contrôle des substances dangereuses | | |
| 4.1.29 Substances dangereuses | Substances particulièrement préoccupantes < valeurs limites | |

| Essentiel caractéristique | Performances | Norme européenne harmonisée |
|---|---|-----------------------------|
| Capacité de fermeture automatique | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Effort de fermeture | Portes à cadre tubulaire ≤ 50 N Portes isoplanes ≤ 15 N | |
| 5.1.2 Effort de rappel du pêne demi-tour | $\geq 2,5$ N | |
| Endurance de la fermeture automatique | | |
| 5.3.1 Endurance du mécanisme de la fonction demi-tour | Portes à cadre tubulaire: Grade S = 200 000 cycles, charge du pêne demi-tour 50N Portes isoplanes: Grade X = 200 000 cycles, charge du pêne demi-tour 120N | |
| Capacité de maintenir une porte en position fermée et de pas contribuer à la propagation d'un incendie | | |
| 5.5 Aptitude pour une utilisation sur des portes coupe-feu et/ou pare-fumées | Grade3 : 3 KN | |
| 5.5 Aptitude à l'utilisation sur les portes coupe-feu et pare-fumée | Grade 1: apte à une utilisation sur les blocs-portes résistant au feu/étanches aux fumées | |
| Contrôle des substances dangereuses | | |
| 5.1.1 Substances dangereuses | Substances extrêmement préoccupantes < valeurs limites | |

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

ЕС № 305/2011 Декларация за изпълнение bg

- Уникален идентификационен код на типа продукт: EN 179 Ключалки за аварийни изходи със задействане чрез ръчка или планка, EN 12209 Механично задействани ключалки и резета **DORMA SVP 5000**
- Предвидена употреба/употреби: Врати по евакуационни пътища, При приложения с подходящо съоръжение за затваряне на врата при защитни врати при пожар и дим по евакуационни пътища, за да се изпълнят изискванията към такива врати за самостоятелно затваряне и след това да се гарантира, че вратите остават затворени
- Производител: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal, Германия
- Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 1.
- Хармонизиран стандарт: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Нотифициран орган/органи: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Декларирани експлоатационни показатели:

| Съществени признаци | Продуктивност | Хармонизирана техническа спецификация |
|--|--|---------------------------------------|
| Функция освобождаване: (За врати в евакуационни пътища) | | |
| 4.1.2 Функция освобождаване | < 1sec | |
| 4.1.3 Задействане за освобождаване | Издържан | |
| 4.1.4 Конструкция на дръжката | Издържан | |
| 4.1.5 Изпълнение предпазна пластина | не е приложимо | |
| 4.1.6 Двукрилни врати | не е приложимо | |
| 4.1.8 Изпъкнали върхове и ръбове | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Вграждане на предпазна пластина | не е приложимо | |
| 4.1.12 Вграждане на дръжката | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Изпъкване на обслужващия елемент | Клас 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Площ на задействане на обслужващия елемент | V > 18mm | |
| 4.1.15 Свободен край на дръжката | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Разстояние на задействане на дръжката | Издържан | |
| 4.1.17 Разстояние на задействане на предпазната пластина | не е приложимо | |
| 4.1.18 Тестов прът | Издържан | |
| 4.1.19 Задействане за освобождаване чрез предпазната пластина | не е приложимо | |
| 4.1.20 Достижимо междинно пространство | Издържан | |
| 4.1.21 Свободно движение на вратата | Издържан | |
| 4.1.22 Преминаващ нагоре задвижващ фиксиращ прът | не е приложимо | |
| 4.1.24 Блокиращи насрещници | Издържан | |
| 4.1.25 Размери на блокиращите насрещници | не е приложимо | |
| 4.1.27 Маса и размери на вратата | маса ≤ 250 Kg; височина ≤ 2520 mm; ширина ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Външно съоръжение за достъп | Издържан | |
| 4.2.2 Освобождаващи сили | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Изисквания към безопасността | Клас 3: 2000N Клас 5: 5000N SVP next generation | |
| Трайна надеждност на функциониране относно възможността за освобождаване по отношение на стареене и загуба на качества (за пожаро- / димозащитни врати в евакуационни пътища) | | |
| 4.1.7; 4.2.9 Устойчивост на корозия | Голяма устойчивост на корозия клас 3 | |
| 4.1.9 Температурен обхват | Силите за задействане при -10°C и при +60°C са не повече от 50% над тези при +20°C | |
| 4.1.23 Покрития за задвижващи фиксиращи пръти | Не е приложимо | |
| 4.1.26 Смазване | Не е приложимо | |
| 4.2.3 Затваряща сила | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Трайна надеждност на функциониране | Клас 7: 200 000 цикъла | |
| 4.2.5 Съпротива на обслужващия елемент срещу злоупотреба | 1000N / 500N са издържани | |
| | | EN 179:2008 |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|---|--|
| 4.2.6 Съпротива на задвижващия фиксиращ прът срещу злоупотреба | не е приложимо | |
| 4.2.8 Заключителна проверка | ≤ 70 N издържана | |
| Способност за самостоятелно затваряне (за пожаро- / димозащитни врати в евакуационни пътища) | | |
| 4.2.3 Затваряща сила | ≤ 50 N | |
| Трайна надеждност на функциониране относно способността за самостоятелно затваряне по отношение на стареене и загуба на качества (за пожаро- / димозащитни врати в евакуационни пътища) | | |
| 4.2.4 Трайна надеждност на функциониране | Клас 7: 200 000 тестови цикъла | |
| 4.2.3 Затваряща сила | ≤ 50 N | |
| Способности за пожароустойчивост E (изключване на помещение) и I (топлоизолация) За пожарозащитни врати в евакуационни пътища | | |
| 4.1.10; Приложение В: Пригодност за използване при димозащитни/пожарозащитни врати | Клас В: Пригоден за използване при пожаро- / димозащитни врати | |
| Контрол на опасни вещества | | |
| 4.1.29 Опасни съдържащи се вещества | Вещества, предизвикващи особена загриженост < гранични стойности | |

| Съществени признаци | Продуктивност | Хармонизирана техническа спецификация |
|--|---|---------------------------------------|
| Способност за самостоятелно затваряне | | |
| 5.4.2 Сила на затваряне | Врати с тръбна рамка ≤50N Плътни врати ≤15N | |
| 5.1.2 Сила на връщане на резето | ≥ 2,5N | |
| Трайна надеждност на функциониране на самостоятелното затваряне | | |
| 5.3.1 Трайна надеждност на функциониране на механизма на резето | Врати с тръбна рамка: Клас S = 200.000 цикъла, натоварване на резето 50N Плътни врати: Клас X = 200.000 цикъла, натоварване на резето 120N | EN 12209:2003 |
| Способност вратата да се задържа в затворено състояние и да не допринася за разширяване на пожара | | |
| 5.2.1 Поемане на товар спрямо странични сили върху резето | Клас 3: 3KN | |
| 5.5 Пригодност за използване при пожаро- / димозащитни врати | Клас 1: Пригоден за използване при пожаро- / димозащитни врати | |
| Контрол на опасни вещества | | |
| 5.1.1 Опасни вещества | Вещества, предизвикващи особена загриженост < гранични стойности | |

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

Nářízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. EU 305/2011 Prohlášení o vlastnostech cz

- Jedinečný identifikační kód typu výrobku: EN 179 Nouzové dveřní uzávěry ovládané klikou nebo tlačítkem, EN 12209 Mechanicky ovládané zámky, střelkové zámky a zapadací plechy **DORMA SVP 5000**
- Zamýšlené/zamýšlená použití: Dveře pro únikové východy, Při použití s vhodným dveřním zavíracím zařízením na dveřích odolných proti ohni a/nebo kouři na únikových východech, s cílem splnění požadavků na takové dveře vzhledem na zavírání a následné zajištění uzavření
- Výrobce: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Systém/systémy POSV: Systém 1.
- Harmonizovaná norma: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Oznámený subjekt/oznámené subjekty: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

| Významné vlastnosti | Výkon | Harmonizovaná technická specifikace |
|--|---|-------------------------------------|
| Uvolňovací funkce: (Pro dveře v únikových cestách) | | |
| 4.1.2 Funkce uvolnění | < 1s | |
| 4.1.3 Uvedení v činnost pro uvolnění | Potvrzeno | |
| 4.1.4 Konstrukce kliky | Potvrzeno | |
| 4.1.5 Provedení nárazové desky | Nevhodné | |
| 4.1.6 Dvoukřídlé dveře | Nevhodné | |
| 4.1.8 Vyčnívající rohy a hrany | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Montáž nárazové desky | Nevhodné | |
| 4.1.12 Montáž kliky | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Přesah obslužného prvku | Třída 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Dotyková plocha obslužného prvku | √ > 18mm | |
| 4.1.15 Volný konec kliky | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Odstup činnosti kliky | Potvrzeno | |
| 4.1.17 Odstup činnosti nárazové desky | Nevhodné | |
| 4.1.18 Zkušební tyč | Potvrzeno | |
| 4.1.19 Uvedení v činnosti pro uvolnění pomocí nárazové desky | nevhodné | |
| 04.01.20 Dosažitelný meziprostor | Potvrzeno | |
| 04.01.21 Volný pohyb dveří | Potvrzeno | |
| 4.1.22 Nahoru probíhající pohonná tyč závory | Nevhodné | |
| 04.01.24 Blokující doplňky | Potvrzeno | |
| 4.1.25 Rozměry blokujících doplňků | Nevhodné | |
| 04.01.27 Hmotnost a rozměry dveří | Hmotnost ≤ 250 kg; výška ≤ 2520 mm; šířka ≤ 1320 mm | |
| 04.01.28 Vnější přístupové zařízení | Potvrzeno | |
| 4.2.2 Síly uvolnění | ≤70 N | |
| 4.2.7 Požadavky na bezpečnost | Třída 3: 2000N Třída 5: 5000N SVP next generation | EN 179:2008 |
| Schopnost trvalé funkce s ohledem na schopnost uvolnění vlivem stárnutí a ztráty kvality (pro protipožární / protikouřové ochranné dveře v únikových cestách) | | |
| 4.1.7; 4.2.9 Odolnost proti korozi | Vysoká odolnost proti korozi třídy 3 | |
| 4.1.9 Rozsah teploty | Ovládací síly se nepohybují při -10°C a při +60°C více než 50% nad úroveň při +20°C | |
| 4.1.23 Zakrytí pro pohonnou tyč závory | Nevhodné | |
| 04.01.26 Mazání | Nevhodné | |
| 4.2.3 Síla uzavření | ≤50N | |
| 4.2.4 Schopnost trvalé funkce | Třída 7: 200.000 cyklů | |
| 4.2.5 Odpor obslužného prvku vůči nadužití | 1000N / 500N potvrzeno | |
| 4.2.5 Odpor pohonné tyče závory vůči nadužití | Nevhodné | |
| 4.2.8 Prohlídka uzávěru | ≤ 70 N potvrzeno | |
| Schopnost samočinného zavření (pro protipožární a protikouřové ochranné dveře v únikových cestách) | | |
| 4.2.3 Síla uzavření | ≤50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|---|--|
| Schopnost trvalé funkce s ohledem na schopnost samočinného zavření vlivem stárnutí a ztráty kvality (pro protipožární a protikouřové ochranné dveře v únikových cestách) | | |
| 4.2.4 Schopnost trvalé funkce | Třída 7: 200.000 testovacích cyklů | |
| 4.2.3 Síla uzavření | ≤50 N | |
| Odolnost požáru E (uzavření místnosti) a I (tepelná izolace) protipožárních dveří v únikových cestách | | |
| 4.1.10; dodatek B: Vhodnost pro použití na protikouřových/protipožárních ochranných dveřích | Třída B: Vhodné k použití na protipožárních / protikouřových ochranných dveřích | |
| Kontrola nebezpečných látek | | |
| 4.1.29 Nebezpečné obsažené látky | Zvláště obavu budící látky < toleranční hodnoty | |

| Významné vlastnosti | Výkon | Harmonizovaná technická specifikace |
|--|--|-------------------------------------|
| Schopnost samostatného zavření | | |
| 5.4.2 Uzavírací síla | Dveře s trubkovým rámem ≤50N Celoplošné dveře ≤15N | EN 12209:2003 |
| 5.1.2 Vratná síla západky | ≥ 2,5N | |
| Schopnost trvalé funkce s ohledem na samočinné zavření | | |
| 5.3.1 Schopnost trvalé funkce západkového mechanismu | Dveře s trubkovým rámem: Třída S = 200.000 cyklů, zatížení západky 50N Celoplošné dveře: Třída X = 200.000 cyklů, zatížení západky 120N | |
| Schopnost, udržet dveře v uzavřené poloze a nepřispívat k šíření požáru | | |
| 5.2.1 Zdržlivý výkon na výstupní straně proti bočním silám na západce | Třída 3: 3KN | |
| 5.5 Vhodnost k použití na protipožárních / protikouřových ochranných dveřích | Třída 1: Vhodné k použití na protipožárních / protikouřových ochranných dveřích | |
| Kontrola nebezpečných látek | | |
| 5.1.1 Nebezpečné látky | Zvláště obavu budící látky < toleranční hodnoty | |

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU Nr. 305/2011 Ydeevnedeklaration da

- Varetypens unikke identifikationskode: EN 179 Panikbeslag til nødudgange betjent ved løftehåndtag eller trykplade, EN 12209 Mekanisk betjente dørlåse, smøklåse og sikringsplader **DORMA SVP 5000**
- Tilsløst anvendelse: Døre i flugtveje, Ved anvendelse sammen med en egnet dørlukker på brand- og/eller røgbeskyttelsesdøre i redningsveje, for at opfylde kravet om at disse døre skal være selvlukkende, og derefter sikre for at dørene forbliver lukkede
- Fabrikant: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanten af ydeevnen: System 1.
- Harmoniseret standard: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Notificeret organ/notificerede organer: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

| Væsentlige kendetegn | Ydelse | Harmoniseret teknisk specifikation |
|---|---|------------------------------------|
| Udløserfunktion: (til døre ved flugtveje) | | |
| 4.1.2 Udløserfunktion | < 1sek. | |
| 4.1.3 Betjening til udløsning | Bestået | |
| 4.1.4 Håndtagskonstruktion | Bestået | |
| 4.1.5 Udførelse sparkeplade | ikke relevant | |
| 4.1.6 Dobbelt fløjede døre | ikke relevant | |
| 4.1.8 Fremstående hjørner og kanter | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Montering af sparkeplade | ikke relevant | |
| 4.1.12 Montering af dørhåndtag | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Betjeningselementets fremspring | Klasse 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Betjeningselementets aktiveringsflade | V > 18mm | |
| 4.1.15 Dørhåndtagets frie ende | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Betjeningsafstand af dørhåndtaget | Bestået | |
| 4.1.17 Betjeningsafstand af sparkepladen | ikke relevant | |
| 4.1.18 Prøvestang | Bestået | |
| 4.1.19 Betjening til udløsning vha. sparkeplade | ikke relevant | |
| 04-01-2020 Opnåeligt mellemrum | Bestået | |
| 4.1.21 Fri bevægelse af døren | Bestået | |
| 4.1.22 Opadkørende låsestang | ikke relevant | |
| 4.1.24 Spærremodstykke | Bestået | |
| 4.1.25 Spærremodstykkernes mål | ikke relevant | |
| 4.1.27 Dørens vægt og mål | Væt ≤ 250 kg; højde ≤ 2520 mm; bredde ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Ydre adgangsorden | Bestået | |
| 4.2.2 Udløsningskraft | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Krav om sikkerhed | Klasse 3: 2000N Klasse 5: 5000N SVP next generation | |
| Konstant funktionsdygtighed mht. udløsningsvevnen i forhold til alder og kvalitetstab (til brand-/røgsikringsdøre ved flugtveje) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Korrosionsbestandighed | Høj korrosionsbestandighed klasse 3 | |
| 4.1.9 Temperaturområde | Udløsningskraften ligger ved -10°C og ved +60°C ikke på mere end 50% over dem ved +20°C | |
| 4.1.23 Afdækning for låsestang | Ikke relevant | |
| 4.1.26 Smøring | Ikke relevant | |
| 4.2.3 Lukkekraft | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Konstant funktionsdygtighed | Klasse 7: 200.000 cyklusser | |
| 4.2.5 Betjeningselementets modstand mod misbrug | 1000N / 500N bestået | |
| 4.2.6 Låsestangens modstand mod misbrug | ikke relevant | |
| 4.2.8 Afsluttende undersøgelse | ≤ 70 N bestået | |
| Evne til automatisk lukning (til brand-/røgsikringsdøre ved flugtveje) | | |
| 4.2.3 Lukkekraft | ≤ 50 N | |
| Konstant funktionsdygtighed mht. evnen til automatisk lukning i forhold til alder og kvalitetstab (til brand-/røgsikringsdøre ved flugtveje) | | |
| 4.2.4 Konstant funktionsdygtighed | Klasse 7: 200.000 testcyklusser | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|--|--|
| 4.2.3 Lukkekraft | ≤ 50 N | |
| Brandmodstandsevne E (integritet) og I (isolation) Af brandsikringsdøre ved flugtveje | | |
| 4.1.10; Bilag B: Egned til anvendelse på brand- / røgsikringsdøre | Klasse B: Egned til anvendelse på brand- / røgsikringsdøre | |
| Kontrol af farlige stoffer | | |
| 4.1.29 Farlige indholdsstoffer | Særlig foruroligende stoffer < grænseværdier | |

| ▪ Væsentlige kendetegn | Ydelse | Harmoniseret teknisk specifikation |
|---|---|------------------------------------|
| Evne til automatisk lukning | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Lukkekraft | Rørrammedøre ≤50N Træ- og ståldøre ≤15N | |
| 5.1.2 Tilbagekoblingskraft af fallen | ≥ 2,5N | |
| Konstant funktionsdygtighed mht. automatisk lukning | | |
| 5.3.1 Konstant funktionsdygtighed af fallemekanismen | Rørrammedøre: Klasse S = 200.000 cyklusser, belastning af fallen 50N Træ- og ståldøre: Klasse X = 200.000 cyklusser, belastning af fallen 120N | |
| Evne til at holde døren lukket og således ikke medføre brandudbredelse | | |
| 5.2.1 Fallens modstand mod sidekræfter | Klasse 3: 3KN | |
| 5.5 Egnethed på brand- / røgsikringsdøre | Klasse 1: Egned til anvendelse på brand- / røgsikringsdøre | |
| Kontrol af farlige stoffer | | |
| 5.1.1 Farlige stoffer | Særlig foruroligende stoffer < grænseværdier | |

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

ΕΕ αριθ. 305/2011 Δήλωση Απόδοσης el

- Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: EN 179 Διατάξεις εξόδου διαφυγής χειριζόμενες με μοχλό ή πιεζόμενη πλάκα, EN 12209 Κλειδαριές μηχανικής λειτουργίας και κυτριά **DORMA SVP 5000**
- Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις): θύρες σε οδεύσεις διαφυγής, Για χρήση με κατάλληλη διάταξη κλεισίματος σε θύρες πυρασφάλειας ή/και θύρες προστασίας από καπνό σε οδεύσεις διαφυγής, για την εκπλήρωση απαιτήσεων αυτόματου κλεισίματος και εν συνεχεία για τη διασφάλιση ότι οι θύρες θα παραμείνουν κλειστές
- Κατασκευαστής: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης): Σύστημα 1.
- Εναρμονισμένα πρότυπα: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):

| Ουσιώδη χαρακτηριστικά | Απόδοση | Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή |
|---|---|-----------------------------------|
| Λειτουργία απελευθέρωσης: (Για πόρτες σε διαδρόμους διαφυγής) | | |
| 4.1.2 Λειτουργία απελευθέρωσης | < 1sec | |
| 4.1.3 Ενεργοποίηση απελευθέρωσης | Επιτυχής δοκιμή | |
| 4.1.4 Κατασκευή χειρολαβής | Επιτυχής δοκιμή | |
| 4.1.5 Σχεδιασμός μπάρας πανικού | δεν ισχύει | |
| 4.1.6 Δίφυλλες πόρτες | δεν ισχύει | |
| 4.1.8 Προεξοχές και γωνίες | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Τοποθέτηση της μπάρας πανικού | δεν ισχύει | |
| 4.1.12 Τοποθέτηση της χειρολαβής | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Προεξοχή χειριστηρίου | Κλάση 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Επιφάνεια χειριστηρίου | V > 18mm | |
| 4.1.15 Ελεύθερο άκρο της χειρολαβής | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Απόσταση ενεργοποίησης της χειρολαβής | Επιτυχής δοκιμή | |
| 4.1.17 Απόσταση ενεργοποίησης της μπάρας πανικού | δεν ισχύει | |
| 4.1.18 Δοκιμαστική ράβδος | Επιτυχής δοκιμή | |
| 4.1.19 Ενεργοποίηση απελευθέρωσης μέσω μπάρας πανικού | δεν ισχύει | |
| 4.1.20 Προσβασιμότητα σε ενδιάμεσο χώρο | Επιτυχής δοκιμή | |
| 4.1.21 Ελεύθερη κίνηση της πόρτας | Επιτυχής δοκιμή | |
| 4.1.22 Ελατηριωτός μεντεσές ανοδικής κίνησης | δεν ισχύει | |
| 4.1.24 Στηρίγματα κλειδώματος | Επιτυχής δοκιμή | |
| 4.1.25 Διαστάσεις στηριγμάτων κλειδώματος | δεν ισχύει | |
| 4.1.27 Μάζα και διαστάσεις της πόρτας | Μάζα ≤ 250 Kg; ύψος ≤ 2520 mm; πλάτος ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Εξωτερική διάταξη πρόσβασης | Επιτυχής δοκιμή | |
| 4.2.2 Δυνάμεις απελευθέρωσης | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Απαιτήσεις ασφαλείας | Κλάση 3: 2000N Κλάση 5: 5000N SVP next generation | |
| Ικανότητα διαρκούς λειτουργίας ως προς την ικανότητα απελευθέρωσης έναντι γήρανσης και απώλειας ποιότητας (για πόρτες πυρασφάλειας/καπνοπροστασίας σε διαδρόμους διαφυγής) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7, 4.2.9 Αντοχή στην οξειδωση | Υψηλή αντοχή στην οξειδωση Κλάση 3 | |
| 4.1.9 Εύρος θερμοκρασίας | Οι δυνάμεις ενεργοποίησης αυξάνονται στους -10°C και στους +60°C όχι περισσότερο από 50% σε σύγκριση με εκείνες στους +20°C | |
| 4.1.23 Καλύμματα για ελατηριωτούς μεντεσέδες | Δεν ισχύει | |
| 4.1.26 Λίπανση | Δεν ισχύει | |
| 4.2.3 Δύναμη κλειδώματος | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Ικανότητα διαρκούς λειτουργίας | Κλάση 7: 200.000 κύκλοι | |
| 4.2.5 Αντίσταση χειριστηρίου έναντι παραβίασης | 1000N / 500N επιτυχής δοκιμή | |
| 4.2.5 Αντίσταση ελατηριωτού μεντεσέ έναντι παραβίασης | δεν ισχύει | |
| 4.2.8 Τελικός έλεγχος | ≤ 70 N επιτυχής | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|--|--|
| Ικανότητα αυτόνομου κλεισίματος (για πόρτες πυρασφαλείας/καπνοπροστασίας σε διαδρόμους διαφυγής) | | |
| 4.2.3 Δύναμη κλειδώματος | ≤ 50 N | |
| Ικανότητα διαρκούς λειτουργίας ως προς την ικανότητα αυτόνομου κλεισίματος έναντι γήρανσης και απώλειας ποιότητας (für Feuerschutz-/Rauchschutztüren in Fluchtwegen) | | |
| 4.2.4 Ικανότητα διαρκούς λειτουργίας | Κλάση 7: 200.000 κύκλοι δοκιμής | |
| 4.2.3 Δύναμη κλειδώματος | ≤ 50 N | |
| Ικανότητες πυραντοχής E (διαχωρισμός χώρου) και I (θερμομόνωση) Πόρτες πυροπροστασίας σε διαδρόμους διαφυγής | | |
| 4.1.10, Παράρτημα B: Καταλληλότητα εφαρμογής σε πόρτες πυρασφαλείας/καπνοπροστασίας | Κλάση B: Ενδείκνυται για εφαρμογή σε πόρτες πυρασφαλείας / καπνοπροστασίας | |
| Έλεγχος επικίνδυνων ουσιών | | |
| 4.1.29 Επικίνδυνες συστατικές ουσίες | Εξαιρετικά ανησυχητικές ουσίες < Οριακές τιμές | |

| Ουσιώδη χαρακτηριστικά | Απόδοση | Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή |
|---|---|-----------------------------------|
| Ικανότητα αυτόνομου κλεισίματος | | |
| 5.4.2 Δύναμη κλεισίματος | Πόρτες σωληνωτού πλαισίου ≤50N Πόρτες πλήρους φύλλου ≤15N | |
| 5.1.2 Δύναμη επαναφοράς της κλειδαριάς | ≥ 2,5N | |
| Ικανότητα διαρκούς λειτουργίας ως προς το αυτόνομο κλείσιμο | | |
| 5.3.1 Ικανότητα διαρκούς λειτουργίας του μηχανισμού κλειδαριάς | Πόρτες σωληνωτού πλαισίου: Κλάση S = 200.000 κύκλοι, φορτίο κλειδαριάς 50N Πόρτες πλήρους φύλλου: Κλάση X = 200.000 κύκλοι, φορτίο κλειδαριάς 120N | EN 12209:2003 |
| Ικανότητα σταθεροποίησης της πόρτας σε θέση κλειδώματος προς αποφυγή επέκτασης πυρκαγιάς | | |
| 5.2.1 Ικανότητα φορτίου έναντι πλευρικών δυνάμεων πάνω στην κλειδαριά | Κλάση 3: 3KN | |
| 5.5 Ικανότητα εφαρμογής σε πόρτες πυρασφαλείας και καπνοπροστασίας | Κλάση 1: Ενδείκνυται για εφαρμογή σε πόρτες πυρασφαλείας και καπνοπροστασίας | |
| Έλεγχος επικίνδυνων ουσιών | | |
| 5.1.1 Επικίνδυνες ουσίες | Εξαιρετικά ανησυχητικές ουσίες < Οριακές τιμές | |

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

UE N.º 305/2011 Declaración de rendimiento es

- Código de identificación única del producto tipo: EN 179 Dispositivos de emergencia maniobrados por una palanca o un pulsador para salidas de socorro, EN 12209 Cerraduras, pestillos y cerraderos mecánicos **DORMA SVP 5000**
- Usos previstos: Puertas situadas en recorridos de evacuación, En caso de uso con un dispositivo de cierre de puertas adecuado en puertas cortafuego y/o protectoras contra humo situadas en recorridos de evacuación, a fin de cumplir los requisitos de dichas puertas con respecto al cierre automático y garantizar a continuación que las puertas se mantengan cerradas
- Fabricante: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): Sistema 1.
- Norma armonizada: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Organismos notificados: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Prestaciones declaradas:

| Características esenciales | Prestación | Especificaciones técnicas armonizadas |
|---|--|---------------------------------------|
| Función de liberación: (para puertas en vías de escape) | | |
| 4.1.2 Función de liberación | < 1 s | |
| 4.1.3 Accionamiento para la liberación | aprobado/a | |
| 4.1.4 Diseño de la palanca | aprobado/a | |
| 4.1.5 Ejecución del pulsador | no aplicable | |
| 4.1.6 Puertas de dos hojas | no aplicable | |
| 4.1.8 Esquinas y cantos salientes | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Montaje del pulsador | no aplicable | |
| 4.1.12 Montaje de la palanca | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Saliente del elemento de mando | Clase 2: ≤ 100 mm | |
| 4.1.14 Superficie de accionamiento del elemento de mando | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Extremo libre de la palanca | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Distancia de accionamiento de la palanca | aprobado/a | |
| 4.1.17 Distancia de accionamiento del pulsador | no aplicable | |
| 4.1.18 Elemento de prueba | aprobado/a | |
| 4.1.19 Accionamiento de la liberación mediante el pulsador | no aplicable | |
| 4.1.20 Espacio intermedio accesible | aprobado/a | |
| 4.1.21 Movimiento libre de la puerta | aprobado/a | |
| 4.1.22 Varilla de cierre de desplazamiento hacia arriba | no aplicable | |
| 4.1.24 Contrapiezas de bloqueo | aprobado/a | |
| 4.1.25 Medidas de las contrapiezas de bloqueo | no aplicable | |
| 4.1.27 Masa y medidas de la puerta | Masa ≤ 250 kg; altura ≤ 2520 mm; anchura ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Dispositivo de acceso exterior | aprobado/a | |
| 4.2.2 Fuerzas de liberación | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Requisitos de seguridad | Clase 3: 2000 N Clase 5: 5000N SVP next generation | EN 179:2008 |
| Aptitud funcional permanente respecto a la capacidad de liberación frente al envejecimiento y la pérdida de calidad (para puertas cortafuego/cortahumo en vías de escape) | | |
| 4.1.7; 4.2.9 Resistencia a la corrosión | Resistencia alta a la corrosión, clase 3 | |
| 4.1.9 Gama de temperatura | Las fuerzas de accionamiento a -10 °C y a +60 °C no superan el 50 % de aquellas a +20 °C | |
| 4.1.23 Cubiertas para varillas de cierre | no aplicable | |
| 4.1.26 Lubricación | no aplicable | |
| 4.2.3 Fuerza de cierre | ≤ 50 N | |
| 4.2.4 Aptitud funcional permanente | Clase 7: 200 000 ciclos | |
| 4.2.5 Resistencia del elemento de mando contra uso indebido | 1000 N/500 N aprobada | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|--|--|
| 4.2.6 Resistencia de la varilla de cierre contra uso indebido | no aplicable | |
| 4.2.8 Inspección final | ≤ 70 N aprobada | |
| Capacidad de cierre automático (para puertas cortafuego/cortahumo en vías de escape) | | |
| 4.2.3 Fuerza de cierre | ≤ 50 N | |
| Aptitud funcional permanente respecto a la capacidad de cierre automático frente al envejecimiento y la pérdida de calidad (para puertas cortafuego/cortahumo en vías de escape) | | |
| 4.2.4 Aptitud funcional permanente | Clase 7: 200 000 ciclos de ensayo | |
| 4.2.3 Fuerza de cierre | ≤ 50 N | |
| Resistencias al fuego E (delimitación del recinto) e I (aislamiento térmico) de puertas cortafuego en vías de escape | | |
| 4.1.10; anexo B: Idoneidad para el uso en puertas cortahumo/cortafuego | Clase B: Adecuado para el empleo en puertas cortafuego/cortahumo | |
| Control de sustancias peligrosas | | |
| 4.1.29 Sustancias peligrosas | Sustancias altamente preocupantes < valores límite | |

| Características esenciales | Prestación | Especificaciones técnicas armonizadas |
|---|--|---------------------------------------|
| Capacidad de cierre automático | | |
| 5.4.2 Fuerza de cierre | Puertas de marco tubular ≤ 50 N Puertas de madera ≤ 15 N | |
| 5.1.2 Fuerza de retroceso del picaporte | ≥ 2,5 N | |
| Aptitud funcional permanente respecto al cierre automático | | |
| 5.3.1 Aptitud funcional permanente del mecanismo de picaporte | Puertas de marco tubular: Clase S = 200 000 ciclos, carga del picaporte de 50N Puertas de madera: Clase X = 200 000 ciclos, carga del picaporte de 120N | EN 12209:2003 |
| Capacidad de mantener la puerta en posición cerrada y no contribuir a la propagación del fuego | | |
| 5.2.1 Absorción de carga frente a fuerzas laterales en el picaporte | Clase 3: 3 KN | |
| 5.5 Idoneidad para el empleo en puertas cortafuego/cortahumo | Clase 1: Adecuado para el empleo en puertas cortafuego/cortahumo | |
| Control de sustancias peligrosas | | |
| 5.1.1 Sustancias peligrosas | Sustancias altamente preocupantes < valores límite | |

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

ELi nr 305/2011: Toimivusdeklaratsioon et

- Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: EN 179 Avariiväljapääsu seadmed, mida avab hoobkäepide või surunupp, EN 12209 Mehaanilised lukukorpused, iselukustid ja vasturauad **DORMA SVP 5000**
- Kavandatud kasutusala(d): Evakuatsiooniteede ustel, Koos asjakohaste ukse sulgemisseadmetega tule- ja/või suitsukontrolli ustel evakuatsiooniteedel, et täita nende uste isesulguvuse nõudeid ja seejärel tagada, et uks jääb suletuks
- Tootja: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1
- Ühtlustatud standard: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Teavitatud asutus(ed): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Deklareeritud toimivus:

| Põhiomadused | Toimivus | Ühtlustatud tehniline kirjeldus |
|---|--|---------------------------------|
| Vabastusfunktsioon: (Evakuatsiooniteede ukсед) | | |
| 4.1.2 Vabastusfunktsioon | < 1 sek | |
| 4.1.3 Aktiveerimine vabastamiseks | Sooritatud | |
| 4.1.4 Vajuti konstruktsioon | Sooritatud | |
| 4.1.5 Vastasplaadi mudel | pole asjakohane | |
| 4.1.6 Kahe tiivaga ukсед | pole asjakohane | |
| 4.1.8 Etteulatuvad nurgad ja servad | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Vastasplaadi paigaldamine | pole asjakohane | |
| 4.1.12 Vajuti paigaldamine | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Juhtelemendi üleulatus | 2. klass: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Juhtelemendi aktiveerimispind | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Vajuti vaba ots | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Vajuti aktiveerimiskaugus | Sooritatud | |
| 4.1.17 Vastasplaadi aktiveerimiskaugus | pole asjakohane | |
| 4.1.18 Kontrollvarras | Sooritatud | |
| 4.1.19 Vabastamise aktiveerimine vastasplaadi abil | pole asjakohane | |
| 4.1.20 Saavutatav vaheruum | Sooritatud | |
| 4.1.21 Ukse vaba liikumine | Sooritatud | |
| 4.1.22 Ülespoole kulgev sulgurvarras | pole asjakohane | |
| 4.1.24 Lukustuse vastasdetailid | Sooritatud | |
| 4.1.25 Lukustuse vastasdetailide mõõtmed | pole asjakohane | |
| 4.1.27 Ukse mass ja mõõtmed | Mass ≤ 250 kg; kõrgus ≤ 2520 mm; laius ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Väline juurdepääsuseadis | Sooritatud | |
| 4.2.2 Vabastusjõud | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Nõuded ohutusele | 3. klass: 2000 N 5. klass: 5000N SVP next generation | |
| Püsikasutuseks sobivus lähtuvalt vabastusvõimest vananemise ja kvaliteedi vähenemise korral (evakuatsiooniteede tuletõkke-/suitsutõkkeuksed) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Korrosioonikindlus | Kõrge korrosioonikindlus, 3. klass | |
| 4.1.9 Temperatuurivahemik | Aktiveerimisjõud ei ole temperatuuril -10 °C ja +60 °C võrreldes temperatuuriga +20 °C rohkem kui 50% suuremad | |
| 4.1.23 Sulgurvaraste katted | Pole asjakohane | |
| 4.1.26 Määrimine | Pole asjakohane | |
| 4.2.3 Sulgemisjõud | ≤ 50 N | |
| 4.2.4 Sobivus püsikasutuseks | 7. klass: 200 000 tsüklit | |
| 4.2.5 Juhtelemendi väärkasutuskindlus | 1000 N / 500 N sooritatud | |
| 4.2.6 Sulgurvarda väärkasutuskindlus | pole asjakohane | |
| 4.2.8 Lõppkontroll | ≤ 70 N sooritatud | |
| Iseenesliku sulgemise võime (evakuatsiooniteede tuletõkke-/suitsutõkkeuksed) | | |
| 4.2.3 Sulgemisjõud | ≤ 50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|---|--|
| Püsikasutuseks sobivus lähtuvalt isesulgumisvõimest vananemise ja kvaliteedi vähenemise korral (evakuatsiooniteede tuletõkke-/suitsutõkkeuksed) | | |
| 4.2.4 Sobivus püsikasutuseks | 7. klass: 200 000 katsetsüklit | |
| 4.2.3 Sulgemisjõud | ≤ 50 N | |
| Tulekindlus E (vahesein) ja I (soojusisolatsioon) Evakuatsiooniteede tuletõkkeuksed | | |
| 4.1.10; B-lisa: Sobivus kasutamiseks suitsutõkke-/tuletõkkeuksel | B-klass: sobib kasutamiseks suitsu-/tuletõkkeuksena | |
| Ohtlike ainete kontroll | | |
| 4.1.29 Ohtlikud koostisained | Väga ohtlikud ained < piirväärtused | |

| Põhiomadused | Toimivus | Ühtlustatud tehniline kirjeldus |
|---|--|---------------------------------|
| Iseenesliku sulgemise võime | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Sulgemisjõud | Toruraamused ≤50 N Täislehtuksed ≤15 N | |
| 5.1.2 Fiksaatori tagastusjõud | ≥2,5 N | |
| Püsikasutuseks sobivus lähtuvalt iseeneslikust sulgemisest | | |
| 5.3.1 Fiksaatorimehhanismi tagastusjõud | Toruraamused: Klass S = 200 000 tsüklit, fiksaatori koormus 50N Täislehtuksed: Klass X = 200 000 tsüklit, fiksaatori koormus 120N | |
| Võime hoida ust suletud asendis, vältides nii tule levikut | | |
| 5.2.1 Külgmiste jõudude taluvus fiksaatoril | 3. klass:3 KN | |
| 5.5 Sobivus kasutamiseks suitsu-/tuletõkkeuksena | 1. klass: sobib kasutamiseks suitsu-/tuletõkkeuksena | |
| Ohtlike ainete kontroll | | |
| 5.1.1 Ohtlikud ained | Väga ohtlikud ained < piirväärtused | |

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU N:o 305/2011 Suoritusasoilmoitus fi

- Tuotetypin yksilöllinen tunniste: EN 179 Poistumisreiteille tarkoitetut painikkeella tai työntölevyllä avattavat lukkolaitteet, EN 12209 Mekaaniset lukkorungot, salvat ja vastalevyt **DORMA SVP 5000**
- Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Ovet poistumisreiteillä, Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Käyttö soveltuvan oven sulkijalaitteen kanssa palo- ja/tai savusulkuovissa poistumisreiteillä ovien itsesulkeutumista koskevien vaatimusten täyttämiseksi ja varmistamaan, että ovet jäävät kiinni
- Valmistaja: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Suoritusason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: järjestelmä 1 mukaisesti.
- Yhdenmukaistettu standardi: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Ilmoitettu suoritusaso/ilmoitetut suoritusasot:

| Olennaiset ominaisuudet | Teho | Harmonisoitu tekninen erittely |
|--|---|--------------------------------|
| Vapautustoiminto: (häätäpoistumisteiden ovet) | | |
| 4.1.2 Vapautustoiminto | < 1 sek | |
| 4.1.3 Vapautuksen käyttö | hyväksytty | |
| 4.1.4 Painikerakenne | hyväksytty | |
| 4.1.5 Lyöntilevymalli | ei saatavilla | |
| 4.1.6 Kaksilehtiset ovet | ei saatavilla | |
| 4.1.8 Ulkonevat kulmat ja reunat | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Lyöntilevyn asennus | ei saatavilla | |
| 4.1.12 Painikkeen asennus | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Käyttöelimen ulkonema | luokka 2: ≤ 100 mm | |
| 4.1.14 Käyttöelimen käyttöpinta | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Painikkeen vapaa pää | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Painikkeen käyttöetäisyys | hyväksytty | |
| 4.1.17 Lyöntilevyn käyttöetäisyys | ei saatavilla | |
| 4.1.18 Koesauva | hyväksytty | |
| 4.1.19 Vapautuksen käyttö lyöntilevyn avulla | ei saatavilla | |
| 4.1.20 Saavutettava välitila | hyväksytty | |
| 4.1.21 Oven vapaa liike | hyväksytty | |
| 4.1.22 Ylöspäin kulkeva salpatanko | ei saatavilla | |
| 4.1.24 Lukitusvastakappaleet | hyväksytty | |
| 4.1.25 Lukitusvastakappaleiden mitat | ei saatavilla | |
| 4.1.27 Oven paino ja mitat | paino ≤ 250 kg; korkeus ≤ 2 520 mm; leveys ≤ 1 320 mm | |
| 4.1.28 Ulkoinen huoltolaite | hyväksytty | |
| 4.2.2 Vapautusvoimat | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Turvallisuusvaatimukset | luokka 3: 2 000 N luokka 5: 5000N SVP next generation | |
| Pitkäaikaistoimintakelpoisuus vapautuskykyyn nähden vanhenemisen ja laadun heikkenemisen suhteen (häätäpoistumisteiden palo- ja savuovet) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Korroosionkestävyys | Suuri korroosionkestävyys, luokka 3 | |
| 4.1.9 Lämpötila-alue | Ohjauksen hallintaan käytettävä voima on -10 °C:ssa ja +60 °C:ssa enintään 50 % yli vastaavista voimista +20 °C:ssa | |
| 4.1.23 Salpatankojen suojuukset | ei saatavilla | |
| 4.1.26 Voitelu | ei saatavilla | |
| 4.2.3 Lukitusvoima | ≤ 50 N | |
| 4.2.4 Pitkäaikaistoimintakelpoisuus | luokka 7: 200 000 sykliä | |
| 4.2.5 Käyttöelimen vastus väärinkäyttöä vastaan | 1 000 N / 500 N hyväksytty | |
| 4.2.6 Salpatangon vastus väärinkäyttöä vastaan | ei saatavilla | |
| 4.2.8 Lopputarkastus | ≤ 70 N hyväksytty | |
| Kyky sulkeutua automaattisesti (häätäpoistumisteiden palo- ja savuovet) | | |
| 4.2.3 Lukitusvoima | ≤ 50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|--|--|
| Pitkäaikaistoimintakelpoisuus automaattiseen sulkeutumiseen nähden vanhenemisen ja laadun heikkenemisen suhteen (häätäpoistumisteiden palo- ja savuovet) | | |
| 4.2.4 Pitkäaikaistoimintakelpoisuus | luokka 7: 200 000 testisykliä | |
| 4.2.3 Lukitusvoima | ≤ 50 N | |
| Palonkestävyysluokat E (palonpidätyskyky) ja I (lämmöneristys) Häätäpoistumisteiden palonsuojaovet | | |
| 4.1.10; Liite B: soveltuu käytettäväksi savu- ja palo-ovissa | Luokka B: soveltuu käytettäväksi palo- ja savuovissa | |
| Vaarallisten aineiden valvonta | | |
| 4.1.29 Vaaralliset aineet | Erityistä huolta aiheuttavat aineet < raja-arvot | |

| Olennaiset ominaisuudet | Teho | Harmonisoitu tekninen erittely |
|--|---|--------------------------------|
| Kyky itsenäiseen sulkemiseen | | |
| 5.4.2 Sulkuvoima | Putkikehysovet ≤50 N Kokolehtiovet ≤15 N | |
| 5.1.2 Lukonkielen palautusvoima | ≥ 2,5 N | |
| Pitkäaikaistoimintakelpoisuus automaattisen sulkemisen suhteen | | |
| 5.3.1 Lukonkielimekanismin pitkäaikaistoimintakelpoisuus | Putkikehysovet: Luokka S = 200 000 sykliä, lukonkielen kuormitus 50N Kokolehtiovet: Luokka X = 200 000 sykliä, lukonkielen kuormitus 1200N | EN 12209:2003 |
| Kyky pitää ovi lukitusasennossa ja vaikuttaa palon leviämistä estävästi | | |
| 5.2.1 Kuorman vastaanotto lukonkieleen kohdistuvia sivuttaisvoimia vastaan | Luokka 3: 3 KN | |
| 5.5 Soveltuu käytettäväksi palo- ja savuovissa | Luokka 1: soveltuu käytettäväksi palo- ja savuovissa | |
| Vaarallisten aineiden valvonta | | |
| 5.1.1 Vaaralliset aineet | Erityistä huolta aiheuttavat aineet < raja-arvot | |

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritusaste on ilmoitettujen suoritusasteojen joukon mukainen. Tämä suoritusasteoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU Br. 305/2011 Izjava o sukladnosti hr

- Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: EN 179 Naprave izlaza za nuždu s kvakom ili pritisnom pločom za upotrebu na evakuacijskim putovima, EN 12209 Mehaničke brave, zasuni i pločice za zaključavanje **DORMA SVP 5000**
- Namjena/namjene: Vrata u izlazima za nuždu, pri uporabi s prikladnom napravom za zatvaranje vrata na protupožarnim i/ili protudimnim vratima u evakuacijskim putovima, s ciljem ispunjenja zahtjeva za ova vrata u pogledu samostalnog zatvaranja i osiguranja da vrata potom ostanu zatvorena
- Proizvođač: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - D-58256 Ennepetal
- Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): sustav 1.
- Usklađena norma: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Objavljena svojstva:

| Bitna obilježja | Svojstvo | Usklađena tehnička specifikacija |
|---|--|----------------------------------|
| Funkcija oslobađanja: (za vrata u izlazima za slučaj nužde) | | |
| 4.1.2 Funkcija oslobađanja | < 1sek | |
| 4.1.3 Pokretanje za oslobađanje | Položen | |
| 4.1.4 Konstrukcija kvake | Položen | |
| 4.1.5 Izvedba pritisne ploče | nepotrebno | |
| 4.1.6 Dvokrilna vrata | nepotrebno | |
| 4.1.8 Istureni kutovi i rubovi | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Ugradnja pritisne ploče | nepotrebno | |
| 4.1.12 Ugradnja kvake | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Isturenost poslužnog elementa | Klasa 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Pokretačka površina poslužnog elementa | V > 18mm | |
| 4.1.15 Slobodan kraj kvake | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Pokretački razmak kvake | Položen | |
| 4.1.17 Pokretački razmak pritisne ploče | nepotrebno | |
| 4.1.18 Ispitni štap | Položen | |
| 4.1.19 Pokretanje za oslobađanje putem pritisne ploče | nepotrebno | |
| 4.1.20 Dostupan međuprostor | Položen | |
| 4.1.21 Slobodno kretanje vrata | Položen | |
| 4.1.22 Šipka za zasun usmjerena prema gore | nepotrebno | |
| 4.1.24 Zaporni protuelementi | Položen | |
| 4.1.25 Dimenzije zapornih protuelemenata | nepotrebno | |
| 4.1.27 Masa i dimenzije vrata | Masa ≤ 250 Kg; Visina ≤ 2520 mm; Širina ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Vanjska pristupna naprava | Položen | |
| 4.2.2 Sile oslobađanja | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Zahtjevi za sigurnost | Klasa 3: 2000N Klasa 5: 5000N SVP next generation | |
| Sposobnost trajne funkcije u pogledu sposobnosti za oslobađanje spram starenja i gubitka kvalitete (za protupožarna / protudimna vrata u izlazima za slučaj nužde) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Otpornost na koroziju | Visoka otpornost na koroziju Klasa 3 | |
| 4.1.9 Područje temperature | Sile pokretanja na -10°C i na +60°C nisu veće od 50% od sila pokretanja na +20°C | |
| 4.1.23 Poklopci za šipke za zasun | nepotrebno | |
| 4.1.26 Podmazivanje | nepotrebno | |
| 4.2.3 Sila zatvaranja | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Sposobnost trajne funkcije | Klasa 7: 200.000 ciklusa | |
| 4.2.5 Otpor poslužnog elementa na zlouporabu | 1000N / 500N položen | |
| 4.2.6 Otpor šipke za zasun na zlouporabu | nepotrebno | |
| 4.2.8 Završno ispitivanje | ≤ 70 N položen | |
| Sposobnost samostalnog zatvaranja (za protupožarna / protudimna vrata u izlazima za slučaj nužde) | | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|--|--|
| 4.2.3 Sila zatvaranja | ≤ 50 N | |
| Sposobnost trajne funkcije u pogledu sposobnosti za samostalno zatvaranje spram starenja i gubitka kvalitete (za protupožarna / protudimna vrata u izlazima za slučaj nužde) | | |
| 4.2.4 Sposobnost trajne funkcije | Klasa 7: 200.000 testnih ciklusa | |
| 4.2.3 Sila zatvaranja | ≤ 50 N | |
| Otpornost na požar E (zatvaranje prostorije) i I (toplinska izolacija) protupožarnih vrata u izlazima za nuždu | | |
| 4.1.10; Prilog B: Prikladnost za primjenu na protupožarnim / protudimnim vratima | Klasa B: Prikladan za uporabu na protupožarnim / protudimnim vratima | |
| Kontrola opasnih tvari | | |
| 4.1.29 Opasni sastojci | Posebno zabrinjavajuće tvari < graničnih vrijednosti | |

| Bitna obilježja | Svojstvo | Usklađena tehnička specifikacija |
|---|---|----------------------------------|
| Sposobnost samostalnog zatvaranja | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Sila zatvaranja | Vrata s cjevastim okvirom ≤50N Drvena vrata ≤15N | |
| 5.1.2 Povratna sila hvataljke | ≥ 2,5N | |
| Sposobnost trajne funkcije u pogledu samostalnog zatvaranja | | |
| 5.3.1 Sposobnost trajne funkcije mehanizma hvataljke | Vrata s cjevastim okvirom: Klasa S = 200.000 ciklusa, opterećenje hvataljke 50N Drvena vrata: Klasa S = 200.000 ciklusa, opterećenje hvataljke 50N | |
| Sposobnost držanja vrata u zatvorenom položaju bez doprinošenja širenju požara | | |
| 5.2.1 Preuzeto opterećenje spram bočnih sila koje djeluju na hvataljku | Klasa 3: 3KN | |
| 5.5 Prikladnost za uporabu na protupožarnim / protudimnim vratima | Klasa 1: Prikladan za uporabu na protupožarnim / protudimnim vratima | |
| Kontrola opasnih tvari | | |
| 5.1.1 Opasne tvari | Posebno zabrinjavajuće tvari < graničnih vrijednosti | |

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU-sz. 305/2011Teljesítménynyilatkozat hu

- A terméktípus egyedi azonosító kódja: EN 179 Menekülőutak kilinccsel vagy nyomólappal működtetett vészkijáratí zárai, EN 12209 Mechanikus működtetésű záruk és zárólemezek **DORMA SVP 5000**
- Felhasználás célja(i): Menekülőutak ajtóhoz, Menekülőutak tűzvédelmi és/vagy füstvédelmi ajtóinak megfelelő ajtózáro berendezéseinek alkalmazva, ezen ajtók önzáró követelményeinek teljesítéséhez, majd annak biztosításához, hogy az ajtók zárva maradjanak
- Gyártó: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer
- Harmonizált szabvány: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Bejelentett szerv(ek): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

| Alapvető tulajdonságok | Teljesítmény | Harmonizált műszaki specifikáció |
|---|---|----------------------------------|
| Engedélyezési funkció: (menekülési utakon lévő ajtók számára) | | |
| 4.1.2 Engedélyezési funkció | < 1 mp | |
| 4.1.3 Működtetés engedélyezéshez | megfelelő | |
| 4.1.4 Nyomógombos szerkezet | megfelelő | |
| 4.1.5 Illesztőlemez kivétel | nem megfelelő | |
| 4.1.6 Kétszárnyú ajtók | nem megfelelő | |
| 4.1.8 Kiálló sarkok és peremek | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Az illesztőlemez beszerelése | nem megfelelő | |
| 4.1.12 A nyomógomb beszerelése | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 A kezelőelem túlnyúlása | 2. osztály: ≤100 mm | |
| 4.1.14 A kezelőelem működtetőfelülete | V > 18 mm | |
| 4.1.15 A nyomógomb szabad vége | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 A nyomógomb működtetési távolsága | megfelelő | |
| 4.1.17 Az ütközőlemez működtetési távolsága | NEM megfelelő | |
| 4.1.18 Vizsgálópálca | megfelelő | |
| 4.1.19 Működtetés ütközőlemezzel való engedélyezéshez | nem megfelelő | |
| 4.1.20 Elérhető hézag | megfelelő | |
| 4.1.21 Az ajtó szabad mozgása | megfelelő | |
| 4.1.22 Felfelé futó hajtóreteszrúd | nem megfelelő | |
| 4.1.24 Lezáró ellendarabok | megfelelő | |
| 4.1.25 A lezáró ellendarabok méretei | nem megfelelő | |
| 4.1.27 Az ajtó tömege és méretei | Tömeg ≤ 250 kg; magasság ≤ 2520 mm; szélesség ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Külső hozzáférési jogosultság | megfelelő | |
| 4.2.2 Engedélyezőerők | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 A biztonsággal szembeni követelmények | 3. osztály: 2000 N 5. osztály: 5000 N SVP next generation | EN 179:2008 |
| Tartós működőképesség az öregedéssel és minőségromlással szembeni engedélyezési képesség vonatkozásában (tűzvédelmi és füstzáro ajtókhoz menekülési útvonalakon) | | |
| 4.1.7; 4.2.9 Korrozíóállóság | Magas korrozíóállóság 3. osztály | |
| 4.1.9 Hőmérsékleti tartomány | A tevékenységi erők -10°C és +60°C körül vannak, és legfeljebb 50%-kal haladják meg a +20°C fölöttieket | |
| 4.1.23 Lefedések hajtóreteszrudakhoz | nem megfelelő | |
| 4.1.26 Kenés | nem megfelelő | |
| 4.2.3 Záróerő | ≤ 50 N | |
| 4.2.4 Tartós működőképesség | 7. osztály: 200.000 ciklus | |
| 4.2.5 A kezelőelem rongáló használatl szembeni ellenállása | 1000 N / 500 N megfelelő | |
| 4.2.6 A hajtóreteszrúd rongáló használatl szembeni ellenállása | nem megfelelő | |
| 4.2.8 Záróvizsgálat | ≤ 70 N megfelelő | |
| Önműködő zárásra való képesség (tűzvédelmi és füstzáro ajtókhoz menekülési útvonalakon) | | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|---|--|
| 4.2.3 Záróerő | ≤ 50 N | |
| Tartós működőképesség az önműködő zárás vonatkozásában az öregedéssel és a minőségromlással kapcsolatban (tűzvédelmi és füstzáró ajtókhöz menekülési útvonalakon) | | |
| 4.2.4 Tartós működőképesség | 7. osztály: 200.000 vizsgálati ciklus | |
| 4.2.3 Záróerő | ≤ 50 N | |
| E tűzellenállási képességek (helyiséglezárás) és I (hőszigetelés) tűzvédelmi ajtókhöz menekülési útvonalakon | | |
| 4.1.10 B függelék: tűzvédelmi/füstzáró ajtóként való használathoz alkalmasság | B osztály: tűzvédelmi és füstzáró ajtókhöz való használathoz alkalmas | |
| Veszélyes anyagok ellenőrzése | | |
| 4.1.29 Veszélyes összetevők | Különösen aggasztó anyagok < Határértékek | |

| Alapvető tulajdonságok | Teljesítmény | Harmonizált műszaki specifikáció |
|--|---|----------------------------------|
| Önműködő zárásra való képesség | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Záróerő | Nyerskeretajtók ≤ 50N teljes lapú ajtók ≤ 15N | |
| 5.1.2 Az ütköző visszaállító ereje | ≥ 2,5 N | |
| Tartós működőképesség az önműködő zárás vonatkozásában | | |
| 5.3.1 Az ütközőszerkezet tartós működőképessége | Nyerskeretajtók: S osztály = 200.000 ciklus, az ütköző terhelése 50N teljes lapú ajtók: X osztály = 200.000 ciklus, az ütköző terhelése 120N | |
| Az ajtó zárt és a tűz terjedését nem elősegítő állapotban való tartásának képessége | | |
| 5.2.1 Az ütköző oldalirányú erővel szembeni teherbírás | 3. osztály: 3 KN | |
| 5.5. Tűzvédelmi/füstzáró ajtóként való alkalmasság | 1. osztály: Tűzvédelmi és füstzáró ajtókon való használathoz alkalmas | |
| Veszélyes anyagok ellenőrzése | | |
| 5.1.1 Veszélyes anyagok | Különösen aggasztó anyagok < Határértékek | |

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

UE Nr. 305/2011 Dichiarazione di prestazione it

- Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: EN 179 Dispositivi per le uscite di emergenza azionati mediante una maniglia a leva o piastra a spinta, EN 12209 Serrature azionate meccanicamente, chiavistelli e piastre di bloccaggio **DORMA SVP 5000**
- Usi previsti: a porte sulle vie di fuga, in caso di applicazione con un dispositivo di chiusura della porta adatto, a porte antincendio e/o antifumo sulle uscite di sicurezza, per soddisfare i requisiti di tali porte in merito alla chiusura automatica e per garantire inoltre che le porte rimangano chiuse
- Fabbricante: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistemi di VVCP: Sistema 1.
- Norma armonizzata: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Organismi notificati: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Prestazioni dichiarate:

| Caratteristiche essenziali | Prestazione | Specificativa tecnica armonizzata |
|---|--|-----------------------------------|
| Funzione di attivazione: (per le porte nelle vie di fuga) | | EN 179:2008 |
| 4.1.2 Funzione di attivazione | < 1sec | |
| 4.1.3 Azionamento per l'attivazione | Superato | |
| 4.1.4 Ricostruzione della pressione | Superato | |
| 4.1.5 Modello con piastra di battuta | non pertinente | |
| 4.1.6 Porte a due ante | non pertinente | |
| 4.1.8 Sporgenza di spigoli e bordi | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Incasso della piastra di battuta | non pertinente | |
| 4.1.12 Incasso della maniglia | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Sporgenza dell'elemento di comando | Classe 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Superficie di azionamento dell'elemento di comando | V > 18mm | |
| 4.1.15 Estremità libera della maniglia | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Distanza di azionamento della maniglia | Superato | |
| 4.1.17 Distanza di attivazione della piastra di battuta | non pertinente | |
| 4.1.18 Asta di controllo | Superato | |
| 4.1.19 Azionamento per attivazione con piastra di battuta | non pertinente | |
| 4.1.20 Spazio intermedio raggiungibile | Superato | |
| 4.1.21 Libero movimento della porta | Superato | |
| 4.1.22 Bacchetta di sbarramento scorrevole verso l'alto | non pertinente | |
| 4.1.24 Riscontri | Superato | |
| 4.1.25 Dimensioni dei riscontri | non applicabile | |
| 4.1.27 Massa e dimensioni della porta | Massa ≤ 250 Kg; altezza ≤ 2520 mm; larghezza ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Dispositivo esterno di accesso | Superato | |
| 4.2.2 Forze di attivazione | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Requisiti di sicurezza | Classe 3: 2000N Classe 5: 5000N SVP next generation | |
| Efficienza del funzionamento continuo in merito alla capacità di attivazione in funzione dell'invecchiamento e della perdita di qualità (per porte antincendio/antifumo nelle vie di fuga) | | |
| 4.1.7; 4.2.9 Resistenza alla corrosione | Resistenza alla corrosione alta Classe 3 | |
| 4.1.9 Intervallo di temperatura | Forze di attivazione a -10°C e +60°C non superiori del 50% a quelle necessarie a +20°C | |
| 4.1.23 Rivestimenti per sbarramenti scorrevoli verso l'alto | Non applicabile | |
| 4.1.26 Lubrificazione | Non applicabile | |
| 4.2.3 Forza di chiusura | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Efficienza del funzionamento continuo | Classe 7: 200.000 cicli | |
| 4.2.5 Resistenza degli elementi di comando all'abuso | 1000N / 500N superato | |
| 4.2.6 Resistenza dello sbarramento scorrevole verso l'alto all'abuso | non applicabile | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|---|--|
| 4.2.8 Test di chiusura | ≤ 70 N superato | |
| Capacità di chiusura automatica (per porte antincendio/antifumo nelle vie di fuga) | | |
| 4.2.3 Forza di chiusura | ≤ 50 N | |
| Efficienza del funzionamento continuo in merito alla chiusura automatica in funzione dell'invecchiamento e della perdita di qualità (per porte antincendio/antifumo nelle vie di fuga) | | |
| 4.2.4 Efficienza del funzionamento continuo | Classe 7: test di 200.000 cicli | |
| 4.2.3 Forza di chiusura | ≤ 50 N | |
| Resistenze al fuoco E (Chiusura del vano) ed I (Isolamento del calore) Di porte antincendio nelle vie di fuga | | |
| 4.1.10; Allegato B: possibilità di utilizzo su porte antincendio/antifumo | Classe B: Adatto a porte antincendio/antifumo | |
| Controlli per sostanze pericolose | | |
| 4.1.29 Sostanze pericolose contenute | Sostanze estremamente problematiche < Valori limite | |

| Caratteristiche essenziali | Prestazione | Specificativa tecnica armonizzata |
|---|--|-----------------------------------|
| Capacità di chiusura automatica | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Forza di chiusura | Montanti ≤50N Porte con anta piena ≤15N | |
| 5.1.2 Forza di richiamo dello scrocco | ≥ 2,5N | |
| Efficienza del funzionamento continuo in merito alla chiusura automatica | | |
| 5.3.1 Efficienza del funzionamento continuo del meccanismo dello scrocco | Montanti: Classe S = 200.000 cicli, Sollecitazione dello scrocco 50N Porte con anta piena: Classe X = 200.000 cicli, Sollecitazione dello scrocco 120N | |
| Capacità di tenere la porta in posizione di chiusura per non favorire il divampare degli incendi | | |
| 5.2.1 Capacità di carico di forze laterali sullo scrocco | Classe 3: 3KN | |
| 5.5 Possibilità di utilizzo su porte antincendio/antifumo | Classe 1: Adatto a porte antincendio/antifumo | |
| Controlli per sostanze pericolose | | |
| 5.1.1 Sostanze pericolose | Sostanze estremamente problematiche < Valori limite | |

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

ES reglamentas Nr. 305/2011 Eksploatacinių savybių deklaracija lt

- Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas: EN 179 evakuacijos kelių atsarginio išėjimo įtaisai, valdomi sverto rankena arba nuspaudžiamąja plokštele, EN 12209 mechaninės spynos ir jų užraktų plokštelės **DORMA SVP 5000**
- Naudojimo paskirtis (-ys): evakuacijos kelių durims, naudojant su tinkamu priešgaisrinių ir / ar dūmų kontroliavimo durų uždarymo įtaisu, skirtos patenkinti automatinio tokių durų užsidarymo reikalavimą ir užtikrinti, kad durys liktų uždarytos
- Gamintojas: DORMA Deutschland GmbH – DORMA Platz 1 – 58256 Ennepetal
- Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema
- Darnusis standartas: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

| Esminiai rodikliai | Eksploatacinė savybė | Darnioji techninė specifikacija |
|--|--|---------------------------------|
| Atblokavimo funkcija: (durims evakuacijos keliuose) | | |
| 4.1.2 Atblokavimo funkcija | < 1 s | |
| 4.1.3 Atblokavimo suaktyvinimas | Atitinka | |
| 4.1.4 Nuspaudžiamos rankenos konstrukcija | Atitinka | |
| 4.1.5 Apsauginės plokštelės konstrukcija | Netaikoma | |
| 4.1.6 Dvirėrės durys | Netaikoma | |
| 4.1.8 Išsikišantys kampai ir briaunos | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Apsauginės plokštelės įmontavimas | Netaikoma | |
| 4.1.12 Nuspaudžiamos rankenos įmontavimas | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Valdymo elemento iškyša | 2 klasė: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Valdymo elemento aktyvinimo paviršius | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Laisvasis nuspaudžiamos rankenos galas | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Nuspaudžiamos rankenos aktyvinimo atstumas | Atitinka | |
| 4.1.17 Apsauginės plokštelės aktyvinimo atstumas | Netaikoma | |
| 4.1.18 Bandymo strypas | Atitinka | |
| 4.1.19 Atblokavimo aktyvinimas su apsaugine plokštele | Netaikoma | |
| 4.1.20 Pasiekiamas tarpas | Atitinka | |
| 4.1.21 Laisvas durų judėjimas | Atitinka | |
| 4.1.22 Vertikalus skląstinio uždorio strypas | Netaikoma | |
| 4.1.24 Fiksatoriai | Atitinka | |
| 4.1.25 Fiksatorių matmenys | Netaikoma | |
| 4.1.27 Durų svoris ir matmenys | Svoris ≤ 250 kg; aukštis ≤ 2520 mm; plotis ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Išorinis prielgos įtaisas | Atitinka | |
| 4.2.2 Atblokavimo jėgos | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Saugai keliami reikalavimai | 3 klasė: 2000 N 5 klasė: 5000 N SVP next generation | EN 179:2008 |
| Nuolatinio veikimo režimo arba atblokavimo atžvilgiu dėl senėjimo ir kokybės sumažėjimo (ugniai / dūmų skverbimuisi atsparioms durims evakuacijos keliuose) | | |
| 4.1.7; 4.2.9 Atsparumas korozijai | Didelis atsparumas korozijai, 3 klasė | |
| 4.1.9 Temperatūros intervalas | Aktyvinimo jėgos -10 °C ir +60 °C temperatūroje yra ne daugiau kaip 50 proc. didesnės už susidarancias 20 °C temperatūroje | |
| 4.1.23 Skląstinių uždorių strypų dangteliai | Netaikoma | |
| 4.1.26 Tepimas | Netaikoma | |
| 4.2.3 Uždarymo jėga | ≤ 50 N | |
| 4.2.4 Nuolatinio veikimo režimo arba | 7 klasė: 200 000 ciklų | |
| 4.2.5 Valdymo elemento atsparumas netinkamam naudojimui | 1000 N / 500 N atitinka | |
| 4.2.6 Skląstinio uždorio strypo atsparumas netinkamam naudojimui | Netaikoma | |
| 4.2.8 Baigiamasis tyrimas | ≤ 70 N atitinka | |
| Automatinio uždarymo arba (ugniai / dūmų skverbimuisi atsparioms durims evakuacijos keliuose) | | |
| 4.2.3 Uždarymo jėga | ≤ 50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|--|--|
| Nuolatinio veikimo režimo geba automatinio uždarymo atžvilgiu dėl senėjimo ir kokybės sumažėjimo (ugniai / dūmų skverbimuisi atsparioms durims evakuacijos keliuose) | | |
| 4.2.4 Nuolatinio veikimo režimo geba | 7 klasė: 200 000 bandymo ciklų | |
| 4.2.3 Uždarymo jėga | ≤ 50 N | |
| Atsparumas gaisrui E (sandarumas) ir I (šiluminis izoliavimas) Ugniai atsparios duris evakuacijos keliuose | | |
| 4.1.10; B priedas: tinkamumas naudoti ugniai / dūmų skverbimuisi atsparioms durims | B klasė: tinka naudoti ugniai ir dūmų skverbimuisi atsparioms durims | |
| Pavojingų medžiagų kontrolė | | |
| 4.1.29 Pavojingos sudedamosios medžiagos | Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos < ribinės vertės | |

| Esminiai rodikliai | Eksploatacinė savybė | Darnioji techninė specifikacija |
|--|---|---------------------------------|
| Automatinio uždarymo geba | | |
| 5.4.2 Uždarymo jėga | Durys su vamzdiniu rėmu ≤ 50 N Durys su ištisine plokšte ≤ 15 N | EN 12209:2003 |
| 5.1.2 Skląščio kreipimo jėga | ≤ 2,5 N | |
| Nuolatinio veikimo režimo geba automatinio uždarymo atžvilgiu | | |
| 5.3.1 Skląščio mechanizmo nuolatinio veikimo režimo geba | Durys su vamzdiniu rėmu: S klasė = 200 000 ciklų, skląščio apkrova 50N Durys su ištisine plokšte: X klasė = 200 000 ciklų, skląščio apkrova 120N | |
| Geba išlaikyti duris uždarytoje padėtyje ir neprisidėti prie gaisro plitimo | | |
| 5.2.1 Apsauginė funkcija nuo šoninių jėgų apkrovos skląščiu | 3 klasė: 3 KN | |
| 5.5 Tinkamumas naudoti ugniai ir dūmų skverbimuisi atsparioms durims | 1 klasė: tinka naudoti ugniai ir dūmų skverbimuisi atsparioms durims | |
| Pavojingų medžiagų kontrolė | | |
| 5.1.1 Pavojingos medžiagos | Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos < ribinės vertės | |

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

ES Nr. 305/2011 ekspluatācijas īpašību deklarācija lv

- Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: EN 179 Ārkārtas izejas ierīces, kas darbināmas ar sviras tipa rokturi vai piespiežamu rokturi, EN 12209 Mehāniski veramas slēdzenes, aizbīdņi un aizturplāksnes **DORMA SVP 5000**
- Paredzētais izmantojums: Uz durvīm evakuācijas maršrutos, Lietošanai ar atbilstošu durvju aizvēršanas ierīci uz ugunsdrošības kontroles durvīm evakuācijas maršrutos, lai nodrošinātu šādu durvju pašaizvēršanos, un pēc tam nodrošinātu, ka durvis paliek aizvērtas
- Ražotājs: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): 1. sistēma.
- Saskaņotais standarts: EN 179:2008, EN 12209
- Paziņotā(-ās) iestāde(-es): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

| Būtiskas pazīmes | Īpašība | Saskaņotā tehniskā specifikācija |
|--|--|----------------------------------|
| Atbloķēšanas funkcija: (durvīm evakuācijas ceļos) | | |
| 4.1.2. Atbloķēšanas funkcija | < 1 sek. | |
| 4.1.3. Atbloķēšanas lietošana | Izturēts | |
| 4.1.4. Roktura konstrukcija | Izturēts | |
| 4.1.5. Atbalsta plāksnes modelis | Neatbilst | |
| 4.1.6. Divviru durvis | Neatbilst | |
| 4.1.8. Izvirzīti stūri un malas | > 0,5 mm | |
| 4.1.11. Atbalsta plāksnes montāža | Neatbilst | |
| 4.1.12. Roktura montāža | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13. Vadības elementa izvirzījums | 2. klase: ≤100 mm | |
| 4.1.14. Vadības elementa nospiešanas virsma | V > 18mm | |
| 4.1.15. Roktura brīvais gals | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16. Roktura nospiešanas attālums | Izturēts | |
| 4.1.17. Atbalsta plāksnes nospiešanas attālums | Neatbilst | |
| 4.1.18. Pārbaudes paraugs | Izturēts | |
| 4.1.19. Atbloķēšanas lietošana ar atbalsta plāksni | Neatbilst | |
| 4.1.20. Iegūstamā starptelpa | Izturēts | |
| 4.1.21. Durvju brīvā kustība | Izturēts | |
| 4.1.22. Uz augšu novietots piedziņas bīdnis | Neatbilst | |
| 4.1.24. Bloķēšanas salāgotās detaļas | Izturēts | |
| 4.1.25. Bloķēšanas salāgoto detaļu izmēri | Neatbilst | |
| 4.1.27. Durvju masa un izmēri | Masa ≤ 250 Kg; augstums ≤ 2520 mm; platums ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28. Ārējais piekļuves mehānisms | Izturēts | |
| 4.2.2. Atbloķēšanas spēki | ≤ 70 N | |
| 4.2.7. Drošības prasības | 3. klase: 2000N 5. klase: 5000N SVP next generation | |
| Atbloķēšanas ilgstošas darbības izturība pret novecošanu un kvalitātes zudumu (ugunsdrošām un dūmdrošām durvīm evakuācijas ceļos) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7.; 4.2.9. Izturība pret rūsū | Augsta izturība pret rūsū, 3. kategorija | |
| 4.1.9. Temperatūras diapazons | Lietošanas spēki -10°C un +60°C temperatūrā nav vairāk kā 50% no spēkiem +20°C temperatūrā | |
| 4.1.23. Piedziņas bīdņu vāki | Neatbilst | |
| 4.1.26. Eļļošana | Neatbilst | |
| 4.2.3. Slēgšanas spēks | ≤ 50 N | |
| 4.2.4. Ilgstošas darbības izturība | 7. klase: 200 000 cikli | |
| 4.2.5. Vadības elementu pretestība pret nepareizu lietošanu | 1000N / 500N, izturēts | |
| 4.2.6. Piedziņas bīdņa pretestība pret nepareizu lietošanu | Neatbilst | |
| 4.2.8. Gala pārbaude | ≤ 70 N, izturēts | |
| Automātiskās aizvēršanās īpašība (ugunsdrošām un dūmdrošām durvīm evakuācijas ceļos) | | |
| 4.2.3. Slēgšanas spēks | ≤ 50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|---|--|
| Automātiskās aizvēršanās ilgstošas darbības izturība pret novecošanu un kvalitātes zudumu (ugunsdrošām un dūmdrošām durvīm evakuācijas ceļos) | | |
| 4.2.4. Ilgstošas darbības izturība | 7. klase: 200 000 pārbaudes cikli | |
| 4.2.3. Slēgšanas spēks | ≤ 50 N | |
| Izturība pret liesmām E (telpas noslēgšana) un I (siltumizolācija) Ugunsdrošām durvīm evakuācijas ceļos | | |
| 4.1.10.; pielikums B: Piemērotība izmantošanai ugunsdrošām un dūmdrošām durvīm | B klase: Piemērots izmantošanai ugunsdrošām un dūmdrošām durvīm | |
| Bīstamu vielu kontrole | | |
| 4.1.29. Bīstamās sastāvdaļas | Īpaši satraukumu radošas vielas < robežvērtības | |

| Būtiskas pazīmes | Īpašība | Saskaņotā tehniskā specifikācija |
|---|---|----------------------------------|
| Automātiskās aizvēršanas funkcija | | |
| 5.4.2. Aizvēršanas spēks | Durvis ar cauruļu rāmi ≤50N Vienas vērtnes durvis ≤15N | |
| 5.1.2. Bloķētāja aizvēršanas spēks | ≥ 2,5N | |
| Automātiskās aizvēršanas ilgstošas darbības izturība | | |
| 5.1.1. Bloķētāja mehānisma ilgstošas darbības izturība | Durvis ar cauruļu rāmi: S klase = 200 000 cikli, bloķētāja noslodze 50N Vienas vērtnes durvis : X klase = 200 000 cikli, bloķētāja noslodze 120N | EN 12209:2003 |
| Īpašība durvis noturēt aizvērtā stāvoklī un neveicināt ugunsgrēka izplatīšanos | | |
| 5.2.1. Bloķētāja sānu spēku uzņemšana | 3. klase: 3KN | |
| 5.5. Piemērotība izmantošanai ugunsdrošām un dūmdrošām durvīm | 1. kategorija: Piemērots izmantošanai ugunsdrošām un dūmdrošām durvīm | |
| Bīstamu vielu kontrole | | |
| 5.1.1. Bīstamas vielas | Īpaši satraukumu radošas vielas < robežvērtības | |

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU Nru. 305/2011 Dikjarazzjoni ta' prestazzjoni mt

- Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott: EN 179 Apparati għall-ħruġ f'każ ta' emerġenza li jithaddmu b'manku b'liver jew b'kuxxin li jiġi imbuttat għal usu f'rotot minn fejn wieħed jaħrab, EN 12209 Serraturi, lukketti u pjanċi jaqflu li jaħdmu mekkanikament **DORMA SVP 5000**
- Użu/i intenzjonat/i: Bibien f'rotot tal-ħruġ ta' emerġenza, Għall-użu b'apparat adegwat għall-għeluq ta' bibien flimkien ma' bibien protettivi kontra n-nar u/jew id-duħħan f'rotot tal-ħruġ ta' emerġenza, sabiex jintlaħqu r-rekwiżiti għal dawn it-tipi ta' bibien fir-rigward tal-għeluq awtomatiku u fl-aħħar mill-aħħar sabiex jiġi garantit li l-bibien jibqgħu magħluqin
- Manifattur: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - D-58256 Ennepetal
- Sistema/i ta' AVCP: sistema 1
- Standard armonizzat: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Korp/i nnotifikat/i: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

| Karatteristiċi prinċipali | Prestazzjoni | Speċifikazzjoni teknika armonizzata |
|--|--|-------------------------------------|
| Funzjoni ta' rilaxx: (għal bibien f'rotot tal-ħruġ ta' emerġenza) | | |
| 4.1.2 Funzjoni ta' rilaxx | < 1sec | |
| 4.1.3 Attivazzjoni għar-rilaxx | Għadda mit-test | |
| 4.1.4 Disinn tal-manku b'liver | Għadda mit-test | |
| 4.1.5 Eżekuzzjoni tal-push pad | mhux applikabbli | |
| 4.1.6 Bibien b'żewġ pannelli | mhux applikabbli | |
| 4.1.8 Kantunieri u truf li jisporġu 'l barra | > 0.5 mm | |
| 4.1.11 Installazzjoni tal-push pad | mhux applikabbli | |
| 4.1.12 Installazzjoni tal-manku b'liver | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Supernatant tal-element ta' kontroll | Klassi 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Wiċċ ta' attivazzjoni tal-element ta' kontroll | V > 18mm | |
| 4.1.15 Tarf mikxuf tal-manku | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Distanza għall-attivazzjoni tal-manku | Għadda mit-test | |
| 4.1.17 Distanza għall-attivazzjoni tal-push pad | mhux applikabbli | |
| 4.1.18 Virga tat-test | Għadda mit-test | |
| 4.1.19 Attivazzjoni għar-rilaxx permezz tal-push pad | mhux applikabbli | |
| 4.1.20 Distakk li jista' jintlaħaq | Għadda mit-test | |
| 4.1.21 Moviment liberu tal-bieb | Għadda mit-test | |
| 4.1.22 Staneg tal-ispanjulett li jitiqgħu 'il fuq jew 'il isfel | mhux applikabbli | |
| 4.1.24 Kontrappartijiet għas-sokor | Għadda mit-test | |
| 4.1.25 Daqs tal-kontrappartijiet għas-sokor | mhux applikabbli | |
| 4.1.27 It-toqol u d-daqs tal-bieb | Toqol ≤ 250 Kg; Għoli ≤ 2520 mm; Wisa' ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Apparat estern tal-aċċess | Għadda mit-test | |
| 4.2.2 Qawwiet tar-rilaxx | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Rekwiżiti għas-sikurezza | Klassi 3: 2000N Klassi 5: 5000N SVP next generation | |
| Durabbiltà fir-rigward tal-kapaċità tar-rilaxx wara tiqdim u telf tal-kwalità (għal bibien protettivi kontra n-nar/id-duħħan f'rotot tal-ħruġ ta' emerġenza) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Reżistenza għall-korrużjoni | Reżistenza għall-korrużjoni għolja Klassi 3 | |
| 4.1.9 Medda tat-temperatura | Il-qawwiet tal-attivazzjoni f'-10°C u +60°C ma jeċċedux il-50% u 'il fuq minnhom +20°C | |
| 4.1.23 Kavars għall-istaneg tal-ispanjulett | Mhux applikabbli | |
| 4.1.26 Lubrikazzjoni | Mhux applikabbli | |
| 4.2.3 Qawwa tal-qafra | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Kapaċità ta' funzjonament kontinwu | Klassi 7: 200,000 ciklu | |
| 4.2.5 Reżistenza tal-element ta' kontroll kontra l-abbuż | 1000N / 500N għadda mit-test | |
| 4.2.6 Reżistenza l-istanga tal-ispanjulett kontra l-abbuż | mhux applikabbli | |
| 4.2.8 Eżaminazzjoni finali | ≤ 70 N għadda mit-test | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|--|--|
| Kapaċità ta' għeluq awtomatiku (għal bibien protettivi kontra n-nar/id-duħħan f'rotot tal-ħruġ ta' emerġenza) | | |
| 4.2.3 Qawwa tal-qafra | ≤ 50 N | |
| Durabbiltà fir-rigward ta' għeluq awtomatiku wara tiqdim u telf tal-kwalità (għal bibien protettivi kontra n-nar/id-duħħan f'rotot tal-ħruġ ta' emerġenza) | | |
| 4.2.4 Kapaċità ta' funzjonament kontinwu | Klassi 7: 200,000 ciklu tat-test | |
| 4.2.3 Qawwa tal-qafra | ≤ 50 N | |
| Reżistenzi għan-nar E (spazju magħluq) u I (iżolazzjoni termali) ta' bibien protettivi kontra n-nar f'rotot tal-ħruġ ta' emerġenza | | |
| 4.1.10; Anness B: Adegwatezza għall-użu ma' bibien protettivi kontra n-nar/id-duħħan | Klassi B: Adegwat għall-użu ma' bibien protettivi kontra n-nar u/jew id-duħħan | |
| Iċċekkjar għal sustanzi perikolużi | | |
| 4.1.29 Kontenut perikoluż | Sustanzi ta' thassib serju ħafna < limiti | |

| Karatteristiċi prinċipali | Prestazzjoni | Speċifikazzjoni teknika armonizzata |
|--|---|-------------------------------------|
| Kapaċità ta' għeluq awtomatiku | | |
| 5.4.2 Qawwa tal-għeluq | Bibien bi frejm magħmul minn tubi ≤50N Bibien b'pannelli shaħ ≤15N | |
| 5.1.2 Qawwa ta' restawr tal-lukkett | ≥ 2.5N | |
| Kapaċità ta' funzjonament kontinwu fir-rigward tal-għeluq awtomatiku | | |
| 5.3.1 Kapaċità ta' funzjonament kontinwu tal-mekkanizmu tal-lukkett | Bibien bi frejm magħmul minn tubi: Klassi S = 200,000 ciklu, Saħħa applikata fuq il-lukkett 50N Bibien b'pannelli shaħ: Klassi X = 200,000 ciklu, Saħħa applikata fuq il-lukkett 120N | EN 12209:2003 |
| Kapaċità ta' zamma tal-pożizzjoni tal-qafra sabiex ma jinxtridux nirien | | |
| 5.2.1 felħ għat-toqol kontra qawwiet laterali fuq il-lukkett | Klassi 3: 3KN | |
| 5.5 Adegwatezza għall-użu ma' bibien protettivi kontra n-nar u/jew id-duħħan | Klassi 1: Adegwat għall-użu ma' bibien protettivi kontra n-nar u/jew id-duħħan | |
| Iċċekkjar għal sustanzi perikolużi | | |
| 5.1.1 Sustanzi perikolużi | Sustanzi ta' thassib serju ħafna < limiti | |

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija maħruġa, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u fisem il-manifattur minn:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|---|--|
| Gebruiksduurzaamheid van de zelfsluitendheid gelet op veroudering en kwaliteitsverlies (voor brand- /rookwerende deuren in vluchtwegen) | | |
| 4.2.4 Gebruiksduurzaamheid | Klasse 7: 200.000 testcycli | |
| 4.2.3 Sluitkracht | ≤ 50 N | |
| Brandbestendigheid E (ruimteafsluiting) en I (warmte-isolatie) Van brandwerende deuren in vluchtwegen | | |
| 4.1.10; bijlage B: Geschiktheid voor toepassing op rook-/brandwerende deuren. | Klasse B: Geschikt voor toepassing op brand- / rookwerende deuren | |
| Controle op gevaarlijke stoffen | | |
| 4.1.29 Gevaarlijke inhoudsstoffen | Zeer zorgwekkende stoffen < grenswaarden | |

| Belangrijkste kenmerken | Prestaties | Geharmoniseerde technische specificaties |
|---|---|--|
| Zelfsluitend vermogen | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Sluitkracht | Profieldeuren ≤ 50N Volbladeuren ≤ 15N | |
| 5.1.2 Terugzetkracht van de nachtschoot | ≥ 2,5N | |
| Gebruiksduurzaamheid van de zelfsluitfunctie | | |
| 5.3.1 Gebruiksduurzaamheid van het nachtschootmechanisme | Profieldeuren: Klasse S = 200.000 cycli, belasting van de nachtschoot 50N Profieldeuren: Klasse X = 200.000 cycli, belasting van de nachtschoot 120N | |
| Mogelijkheid om de deur in vergrendelde toestand te houden en branduitbreiding tegen te gaan | | |
| 5.2.1 Opvang van zijdelingse krachten op de nachtschoot | Klasse 3: 3KN | |
| 5.5. Geschiktheid voor toepassing op brand- en rookwerende deuren | Klasse 1: Geschikt voor toepassing op brand- / rookwerende deuren | |
| Controle op gevaarlijke stoffen | | |
| 5.1.1 Gevaarlijke stoffen | Zeer zorgwekkende stoffen < grenswaarden | |

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

UE 305/2011 Deklaracja właściwości użytkowych pl

- Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: EN 179 Zamknięcia awaryjne do wyjść uruchamiane klamką lub płytką naciskową, EN 12209 Zamki mechaniczne wraz z zaczepami **DORMA SVP 5000**
- Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Do drzwi przy drogach ewakuacyjnych, Do zastosowania z odpowiednim urządzeniem zamykającym drzwi do drzwi przeciwogniowych i przeciwdymnych przy drogach ewakuacyjnych, w celu spełnienia wymogu samozamykania się takich drzwi, a następnie zapewnienia, że drzwi pozostaną zamknięte
- Producent: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
- Norma zharmonizowana: EN 179:2008, En 12209:2003
- Jednostka lub jednostki notyfikowane: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Deklarowane właściwości użytkowe:

| Zasadnicze charakterystyki | Właściwości użytkowe | Zharmonizowana specyfikacja techniczna |
|--|--|--|
| Funkcja odblokowania: (dla drzwi w drogach ewakuacyjnych) | | EN 179:2008 |
| 4.1.2 Funkcja odblokowania | < 1 s | |
| 4.1.3 Działanie w celu odblokowania | Spełnia | |
| 4.1.4 Konstrukcja klamki | Spełnia | |
| 4.1.5 Wykonanie płytki naciskowej | nie dotyczy | |
| 4.1.6 Drzwi dwuskrzydłowe | nie dotyczy | |
| 4.1.8 Wystające rogi i krawędzie | ≤ 0,5 mm | |
| 4.1.11 Montaż płytki naciskowej | nie dotyczy | |
| 4.1.12 Montaż klamki | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Występ elementu obsługowego | Klasa 2: ≤ 100 mm | |
| 4.1.14 Powierzchnia uruchamiająca elementu obsługowego | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Zakończenie klamki | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Odstęp klamki od powierzchni drzwi | Spełnia | |
| 4.1.17 Odstęp płytki naciskowej od powierzchni drzwi | nie dotyczy | |
| 4.1.18 Pręt testowy | Spełnia | |
| 4.1.19 Działanie w celu odblokowania za pomocą płytki naciskowej | nie dotyczy | |
| 4.1.20 Dostępne szczeliny | Spełnia | |
| 4.1.21 Swobodny ruch drzwi | Spełnia | |
| 4.1.22 Pręt zamykający biegnący ku górze | nie dotyczy | |
| 4.1.24 Elementy blokujące | Spełnia | |
| 4.1.25 Wymiary elementów blokujących | nie dotyczy | |
| 4.1.27 Masa i wymiary drzwi | Masa ≤ 250 kg; wysokość ≤ 2520 mm; szerokość ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Zewnętrzne urządzenie dostępne | Spełnia | |
| 4.2.2 Siły zwalniające | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Wymagania dotyczące bezpieczeństwa | Klasa 3: 2000 N Klasa 5: 5000 N SVP next generation | |
| Trwałość zdolności odblokowania pomimo procesów starzenia i utraty jakości (dla drzwi przeciwpożarowych/dymoszczelnych w drogach ewakuacyjnych) | | |
| 4.1.7; 4.2.9 Odporność na korozję | Wysoka odporność na korozję – klasa 3 | |
| 4.1.9 Zakres temperatury | Siły uruchamiające przy -10°C oraz +60°C nie przekraczają sił uruchamiających przy +20°C o więcej niż 50%. | |
| 4.1.23 Ostony prętów zamykających | nie dotyczy | |
| 4.1.26 Smarowanie | nie dotyczy | |
| 4.2.3 Siła zamykająca | ≤ 50 N | |
| 4.2.4 Trwała sprawność działania | Klasa 7: 200 000 cykli | |
| 4.2.5 Opór elementu obsługowego w przypadku działania siłowego | 1000 N/500 N spełnione | |
| 4.2.6 Opór pręta zamykającego w przypadku działania siłowego | nie dotyczy | |
| 4.2.8 Badanie końcowe | ≤ 70 N spełnione | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|--|--|
| Zdolność do automatycznego zamykania (dla drzwi przeciwpożarowych/dymoszczelnych w drogach ewakuacyjnych) | | |
| 4.2.3 Siła zamykająca | ≤ 50 N | |
| Trwała zdolność do automatycznego zamykania pomimo procesów starzenia i utraty jakości (dla drzwi przeciwpożarowych/dymoszczelnych w drogach ewakuacyjnych) | | |
| 4.2.4 Trwała sprawność działania | Klasa 7: 200 000 cykli kontrolnych | |
| 4.2.3 Siła zamykająca | ≤ 50 N | |
| Odporność ogniowa E (szczelność ogniowa) oraz I (izolacyjność ogniowa) drzwi przeciwpożarowych w drogach ewakuacyjnych | | |
| 4.1.10; Załącznik B: Przydatność do zastosowania w drzwiach przeciwpożarowych/dymoszczelnych | Klasa B: Odpowiednie do zastosowania w drzwiach przeciwpożarowych/dymoszczelnych | |
| Kontrola substancji niebezpiecznych | | |
| 4.1.29 Niebezpieczne składniki | Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy < wartości graniczne | |

| Zasadnicze charakterystyki | Właściwości użytkowe | Zharmonizowana specyfikacja techniczna |
|---|--|--|
| Zdolność do automatycznego zamykania | | |
| 5.4.2 Siła zamykania | Drzwi w konstrukcji ramowej z profili rurowych ≤ 50 N Drzwi pełne ≤ 15 N | EN 12209:2003 |
| 5.1.2 Siła cofania się zapadki | ≤ 2,5 N | |
| Trwałość funkcji automatycznego zamykania | | |
| 5.3.1 Trwałość mechanizmu zapadki | Drzwi w konstrukcji ramowej z profili rurowych: Klasa S= 200 000 cykli, obciążenie zapadki 50N Drzwi pełne: Klasa X= 200 000 cykli, obciążenie zapadki 120N | |
| Zdolność utrzymania drzwi w położeniu zamkniętym i zapobiegania rozprzestrzenianiu się ognia | | |
| 5.2.1 Wytrzymałość na siły boczne działające na zapadkę | Klasa 3: 3 kN | |
| 5.5 Przydatność do zastosowania w drzwiach przeciwpożarowych/dymoszczelnych | Klasa 1: Odpowiednie do zastosowania w drzwiach przeciwpożarowych/dymoszczelnych | |
| Kontrola substancji niebezpiecznych | | |
| 5.1.1 Substancje niebezpieczne | Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy < wartości graniczne | |

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG

DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

UE Nº 305/2011 Declaração de Rendimento pt

- Código de identificação único do produto-tipo: EN 179 Dispositivo anti-pânico para fecho de portas para saídas de emergência, accionadas por alavanca ou por barra de manobra, EN 12209 Fechos operados mecanicamente, testas e fechos de chapa
DORMA SVP 5000
- Utilização(ões) prevista(s): Para portas em vias de fuga, Quando usados com um dispositivo adequado de fecho de porta em portas de protecção contra fogo e/ou fumo em vias de salvamento, para garantia do fecho automático dessas portas, garantindo seguidamente que as portas se mantêm fechadas
- Fabricante: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 1.
- Norma harmonizada: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Organismo(s) notificado(s): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Desempenho(s) declarado(s):

| Características principais | Desempenho | Norma técnica harmonizada |
|--|---|---------------------------|
| Função de desbloqueio (de portas em saídas de emergência) | | |
| 4.1.2 Função de desbloqueio | < 1 seg | |
| 4.1.3 Accionamento para desbloqueio | Aprovado | |
| 4.1.4 Estrutura do puxador | Aprovado | |
| 4.1.5 Modelo da barra de manobra | não adequado | |
| 4.1.6 Portas de duas folhas | não adequado | |
| 4.1.8 Arestas e cantos salientes | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Montagem da barra de manobra | não adequado | |
| 4.1.12 Montagem do puxador | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Saliência do elemento de comando | Classe 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Superfície de accionamento do elemento de comando | V > 18mm | |
| 4.1.15 Extremidade livre do puxador | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Distância de accionamento do puxador | Aprovado | |
| 4.1.17 Distância de accionamento da barra de manobra | não adequado | |
| 4.1.18 Barra de ensaio | Aprovado | |
| 4.1.19 Accionamento para desbloqueio através da barra de manobra | não adequado | |
| 4.1.20 Vão alcançável | Aprovado | |
| 4.1.21 Movimento livre da porta | Aprovado | |
| 4.1.22 Ferrolho tipo espagnolette ascendente | não adequado | |
| 4.1.24 Contra-peças de bloqueio de porta | Aprovado | |
| 4.1.25 Medidas das contra-peças de bloqueio | não adequado | |
| 4.1.27 Massa e medidas da porta | Massa ≤ 250 Kg; Altura ≤ 2520 mm; Largura ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Meios de acesso exterior | Aprovado | |
| 4.2.2 Forças de desbloqueio | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Requisitos à segurança | Classe 3: 2000N Classe 5: 5000N SVP next generation | |
| Capacidade de funcionamento permanente em termos da capacidade de desbloqueio perante desgaste e perda de qualidade (de portas corta-fogo/corta-fumo em saídas de emergência) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Resistência contra a corrosão | Resistência à corrosão elevada Classe 3 | |
| 4.1.9 Intervalo de temperaturas | As forças de activação com -10°C e com +60°C não superam em 50% as registadas com +20°C | |
| 4.1.23 Coberturas para ferrolhos tipo espagnolette | Não adequado | |
| 4.1.26 Lubrificação | Não adequado | |
| 4.2.3 Força de fecho | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Capacidade de funcionamento permanente | Classe 7: 200.000 ciclos | |
| 4.2.5 Resistência de elemento do comando o uso indevido | 1000N / 500N aprovado | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|---|--|--|
| 4.2.6 Resistência do ferrolho tipo espagnolette contra o uso indevido | não adequado | |
| 4.2.8 Exame final | ≤ 70 N aprovado | |
| Capacidade de fecho automático (de portas corta-fogo/corta-fumo em saídas de emergência) | | |
| 4.2.3 Força de fecho | ≤ 50 N | |
| Capacidade de funcionamento permanente em termos da capacidade de fecho automático perante desgaste e perda de qualidade (de portas corta-fogo/corta-fumo em saídas de emergência) | | |
| 4.2.4 Capacidade de funcionamento permanente | Classe 7: 200.000 ciclos | |
| 4.2.3 Força de fecho | ≤ 50 N | |
| Resistência ao fogo E (compartimentação) e I (isolamento térmico) De portas corta-fogo em saídas de emergência | | |
| 4.1.10; Anexo B: Adequação para aplicação em portas corta-fumo/corta-fogo | Classe B: Adequado para utilização em portas corta-fogo/corta-fumo | |
| Controlo de substâncias perigosas | | |
| 4.1.29 Substâncias perigosas | Substâncias que suscitam maiores preocupações < Valores-limite | |

| Características principais | Desempenho | Norma técnica harmonizada |
|--|---|---------------------------|
| Capacidade do fecho automático | | |
| 5.4.2 Força de fecho | Portas de armação tubular ≤50N Portas de folha integral ≤15N | |
| 5.1.2 Força de retorno do trinco | ≥ 2,5N | |
| Capacidade de funcionamento permanente relativamente ao fecho automático | | |
| 5.3.1 Capacidade de funcionamento permanente do mecanismo do trinco | Portas de armação tubular: Classe S = 200.000 ciclos, carga do trinco 50N Portas de armação tubular: Classe X = 200.000 ciclos, carga do trinco 120N | EN 12209:2003 |
| Capacidade de manter a porta na posição fechada e não de contribuir para a propagação do fogo | | |
| 5.2.1 Tomada de carga contra forças laterais no trinco | Classe 3: 3KN | |
| 5.5 Adequação para utilização em portas corta-fogo/corta-fumo | Classe 1: Adequado para utilização em portas corta-fogo/corta-fumo | |
| Controlo de substâncias perigosas | | |
| 5.1.1 Substâncias perigosas | Substâncias que suscitam maiores preocupações < Valores-limite | |

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

Regulament UE nr. 305/2011 Declarație de performanță ro

- Cod unic de identificare al produsului-tip: EN 179 sisteme de închidere pentru uși de la ieșiri de urgență cu acționare cu clanță sau placă de împingere, EN 12209 încuietori cu acționare mecanică și plăci de închidere **DORMA SVP 5000**
- Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): uși de pe căile de evacuare, la utilizarea împreună cu un dispozitiv adecvat de închidere a ușii la uși antifoc și/sau uși antifum de pe căile de evacuare, pentru a îndeplini cerințele acestor uși de a se închide automat și de a se asigura apoi că ușile rămân închise
- Fabricant: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: sistemul 1.
- Standard armonizat: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Organism (organisme) notificat(e): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Performanța (performanțe) declarată (declarate):

| Caracteristici esențiale | Performanță | Specificație tehnică armonizată |
|---|---|---------------------------------|
| Funcție de deblocare: (pentru uși pe căi de evacuare) | | |
| 4.1.2 Funcție de deblocare | < 1 sec | |
| 4.1.3 Acționare pentru deblocare | Îndeplinită | |
| 4.1.4 Construcție clanță | Îndeplinită | |
| 4.1.5 Execuția plăcii de împingere | Nu este cazul | |
| 4.1.6 Uși cu două canaturi | Nu este cazul | |
| 4.1.8 Colțuri și muchii proeminente | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Incorporarea plăcii de împingere | Nu este cazul | |
| 4.1.12 Incorporarea clanței | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Consola elementului de operare | Clasa 2: ≤ 100 mm | |
| 4.1.14 Suprafața de acționare a elementului de operare | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Capătul liber al clanței | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Distanța de acționare a clanței | Îndeplinită | |
| 4.1.17 Distanța de acționare a plăcii de împingere | Nu este cazul | |
| 4.1.18 Vergea de verificare | Îndeplinită | |
| 4.1.19 Acționare pentru deblocare cu ajutorul plăcii de împingere | Nu este cazul | |
| 4.1.20 Spațiu intermediar posibil | Îndeplinită | |
| 4.1.21 Deplasarea liberă a ușii | Îndeplinită | |
| 4.1.22 Vergeaua cremonului cu acționare în sus | Nu este cazul | |
| 4.1.24 Plăci de blocare | Îndeplinită | |
| 4.1.25 Dimensiunile plăcilor de blocare | Nu este cazul | |
| 4.1.27 Masa și dimensiunile ușii | Masă ≤ 250 kg; înălțime ≤ 2520 mm; lățime ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Dispozitiv exterior de acces | Îndeplinită | |
| 4.2.2 Forțe de deblocare | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Cerințe referitoare la siguranță | Clasa 3: 2000 N Clasa 5: 5000N SVP next generation | |
| Durabilitatea capacității de deblocare luând în considerație învechirea și pierderea calității (pentru uși antifoc/antifum pe căi de evacuare) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Rezistența la coroziune | Rezistență mare la coroziune, clasa 3 | |
| 4.1.9 Domeniul de temperatură | Forțele de acționare la -10°C și +60°C nu sunt cu peste 50% mai mari decât cele de la +20°C | |
| 4.1.23 Protecții pentru vergelele cremonului | Nu este cazul | |
| 4.1.26 Lubrifiere | Nu este cazul | |
| 4.2.3 Forță de menținere în poziție închisă | ≤ 50 N | |
| 4.2.4 Durabilitate | Clasa 7: 200.000 de cicluri | |
| 4.2.5 Rezistența elementului de operare la utilizarea abuzivă | Îndeplinită la 1000 N/500 N | |
| 4.2.6 Rezistența vergelei cremonului la utilizarea abuzivă | Nu este cazul | |
| 4.2.8 Verificarea închiderii | Îndeplinită la ≤ 70 N | |
| Capacitate de închidere automată (pentru uși antifoc/antifum pe căi de evacuare) | | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|--|--|
| 4.2.3 Forță de menținere în poziție închisă | ≤ 50 N | |
| Durabilitatea capacității de închidere automată luând în considerație învechirea și pierderea calității (pentru uși antifoc/antifum pe căi de evacuare) | | |
| 4.2.4 Durabilitate | Clasa 7: 200.000 de cicluri de încercare | |
| 4.2.3 Forță de menținere în poziție închisă | ≤ 50 N | |
| Rezistență la foc E (închiderea încâperii) și I (termoizolație) pentru uși antifoc pe căi de evacuare | | |
| 4.1.10 Anexa B: compatibilitatea cu uși antifum/antifoc | Clasa B: compatibil cu uși antifoc/antifum | |
| Controlul substanțelor periculoase | | |
| 4.1.29 Substanțe conținute periculoase | Substanțe deosebit de îngrijorătoare < valorile limită | |

| Caracteristici esențiale | Performanță | Specificație tehnică armonizată |
|---|---|---------------------------------|
| Capacitatea de închidere automată | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Forța de închidere | Uși cu toc tubular ≤ 50 N Uși cu foaie plină ≤ 15 N | |
| 5.1.2 Forța de revenire a zăvorului | ≥ 2,5 N | |
| Durabilitatea capacității de închidere automată | | |
| 5.3.1 Durabilitatea mecanismului zăvorului | Uși cu toc tubular: Clasa S = 200.000 de cicluri, sarcina zăvorului 50N Uși cu foaie plină: Clasa X = 200.000 de cicluri, sarcina zăvorului 120N | |
| Capacitatea de a menține ușa în poziție închisă și de a nu contribui la extinderea incendiului | | |
| 5.2.1 Absorbirea forțelor laterale care acționează asupra zăvorului | Clasa 3: 3 KN | |
| 5.5 Compatibilitate cu uși antifoc/antifum | Clasa 1: compatibil cu uși antifoc/antifum | |
| Controlul substanțelor periculoase | | |
| 5.1.1 Substanțe periculoase | Substanțe deosebit de îngrijorătoare < valorile limită | |

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 Vyhlásenie o parametroch sk

- Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: EN 179 Núdzové východové uzávery ovládané kľučkou alebo tlačidlom, EN 12209 Mechanicky ovládané zámky, uzávery a zapadacie plechy **DORMA SVP 5000**
- Zamýšľané použitie/použitia: Dvere pre únikové východy, Pri použití s vhodným dverným zatváracím zariadením na dverách odolných proti ohňu a/alebo dymu v únikových východoch, s cieľom splnenia požiadaviek na takéto dvere ohľadom zatvárania a následného zabezpečenia zatvorenia
- Výrobca: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1.
- Harmonizovaná norma: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Notifikovaný(-é) subjekt(-y): MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Deklarované parametre:

| Podstatné vlastnosti | Výkon | Harmonizovaná technická špecifikácia |
|---|--|--------------------------------------|
| Funkcia uvoľnenia: (pre dvere v únikových cestách) | | |
| 4.1.2 Funkcia uvoľnenia | < 1 s | |
| 4.1.3 Ovládanie pre uvoľnenie | Úspešne | |
| 4.1.4 Konštrukcia kľučky | Úspešne | |
| 4.1.5 Vyhotovenie styčnice | Nevzťahuje sa | |
| 4.1.6 Dvojkridlové dvere | Nevzťahuje sa | |
| 4.1.8 Vyčnievajúce rohy a hrany | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Montáž styčnice | Nevzťahuje sa | |
| 4.1.12 Montáž kľučky | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Presah ovládacieho prvku | Trieda 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Plocha ovládania ovládacieho prvku | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Voľný koniec kľučky | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Vzdialenosť ovládania kľučky | Úspešne | |
| 4.1.17 Vzdialenosť ovládania styčnice | Nevzťahuje sa | |
| 4.1.18 Skúšobná tyč | Úspešne | |
| 4.1.19 Ovládanie pre uvoľnenie pomocou styčnice | Nevzťahuje sa | |
| 4.1.20 Dosiahnuteľný medzipriestor | Úspešne | |
| 4.1.21 Voľný pohyb dverí | Úspešne | |
| 4.1.22 Nahor idúca hnacia rozvorová tyč | Nevzťahuje sa | |
| 4.1.24 Blokovacie prvky | Úspešne | |
| 4.1.25 Rozmery blokovacích prvkov | Nevzťahuje sa | |
| 4.1.27 Hmotnosti a rozmery dverí | Hmotnosť ≤ 250 kg; výška ≤ 2520 mm; šírka ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Vonkajšie prístupové zariadenie | Úspešne | |
| 4.2.2 Sily uvoľnenia | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Požiadavky na bezpečnosť | Trieda 3: 2000N Trieda 5: 5000N SVP next generation | |
| Schopnosť trvalej funkcie uvoľnenia pri starnutí a strate kvality (pre protipožiarna / protidymové dvere v únikových cestách) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Odolnosť proti korózii | Vysoká odolnosť proti korózii triedy 3 | |
| 4.1.9 Rozsah teploty | Ovládacie sily sú pri -10°C a pri +60°C nie viac ako 50% na tými pri +20°C | |
| 4.1.23 Kryty pre hnacie rozvorové tyče | Nevzťahuje sa | |
| 4.1.26 Mazanie | Nevzťahuje sa | |
| 4.2.3 Zatváracia sila | ≤ 50 N | |
| 4.2.4 Schopnosť trvalej funkcie | Trieda 7: 200 000 cyklov | |
| 4.2.5 Odpor ovládacieho prvku proti zneužitiu | Úspešne 1000 N / 500 N | |
| 4.2.6 Odpor hnacej rozvorovej tyče proti zneužitiu | Nevzťahuje sa | |
| 4.2.8 Skúška uzavretia | Úspešne ≤ 70 N | |
| Schopnosť samočinného zatvárania (pre protipožiarna / protidymové dvere v únikových cestách) | | |
| 4.2.3 Zatváracia sila | ≤ 50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|---|--|
| Schopnosť trvalej funkcie samočinného zatvárania pri starnutí a strate kvality (pre protipožiariarne / protidymové dvere v únikových cestách) | | |
| 4.2.4 Schopnosť trvalej funkcie | Trieda 7: 200 000 skúšobných cyklov | |
| 4.2.3 Zatváracia sila | ≤ 50 N | |
| Požiarne odolnosť E (uzatvorenie miestnosti) a I (tepelná izolácia) Protipožiarnych dverí v únikových cestách | | |
| 4.1.10; Príloha B: Vhodnosť pre použitie na protidymových a protipožiarnych dverách | Trieda B: Vhodné na použitie na protipožiarnych / protidymových dverách | |
| Kontrola nebezpečných látok | | |
| 4.1.29 Nebezpečné látky | Mimoriadne znepokojivé látky < hraničné hodnoty | |

| Podstatné vlastnosti | Výkon | Harmonizovaná technická špecifikácia |
|--|---|--------------------------------------|
| Schopnosť samočinného zatvárania | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Zatváracia sila | Dvere s rúrkovým rámom ≤50 N Dvere s plným kridlom ≤15 N | |
| 5.1.2 Riadiaca sila západky | ≥ 2,5 N | |
| Schopnosť trvalej funkcie samočinného zatvárania | | |
| 5.3.1 Schopnosť trvalej funkcie západkového mechanizmu | Dvere s rúrkovým rámom: Trieda S = 200 000 cyklov, zaťaženie západky 50N Dvere s rúrkovým rámom: Trieda X = 200 000 cyklov, zaťaženie západky 120N | |
| Schopnosť podržať dvere v zatvorenej polohe a neprispieť k rozšíreniu požiaru | | |
| 5.2.1 Zaťažiteľnosť proti bočným silám na západke | Trieda 3: 3 KN | |
| 5.5 Vhodnosť na použitie na protipožiarnych / protidymových dverách | Trieda 1: Vhodné na použitie na protipožiarnych / protidymových dverách | |
| Kontrola nebezpečných látok | | |
| 5.1.1 Nebezpečné látky | Mimoriadne znepokojivé látky < hraničné hodnoty | |

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU Nr. 305/2011 Izjava o zmogljivosti sl

- Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: EN 179 Zapirala za zasilni izhod z aktiviranjem vzvodne ročice ali pritisnega pedala, EN 12209 Mehanske ključavnice in zapahi **DORMA SVP 5000**
- Predvidena uporaba: Vrata na evakuacijskih poteh, Pri uporabi z ustrežno napravo zapiranja na protipožarnih in/ali – proti dimnih vratih na evakuacijskih izhodih za izpolnjevanje zahtev na tovrstnih vratih glede samodejnega zapiranja ter ugotavljanja, da ostanejo vrata zaprta
- Proizvajalec: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: sistem 1.
- Harmonizirani standard: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Priglašeni organi: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Navedene lastnosti:

| Bistvene značilnosti | Zmogljivost | Usklajena tehnična specifikacija |
|---|--|----------------------------------|
| Funkcija odpiranja: (za vrata na evakuacijski poti) | | |
| 4.1.2 Funkcija odpiranja | < 1sek | |
| 4.1.3 Aktiviranje odpiranja | uspešno opravljeno | |
| 4.1.4 Zgradba kljuge | uspešno opravljeno | |
| 4.1.5 Izvedba potisne plošče | ni ustrežno | |
| 4.1.6 Dvokrilna vrata | ni ustrežno | |
| 4.1.8 Moleči koti in robovi | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Vgradnja potisne plošče | ni ustrežno | |
| 4.1.12 Vgradnja kljuge | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Presežek upravljalnega elementa | Razred 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Upravljalna površina upravljalnega elementa | V > 18mm | |
| 4.1.15 Prosti konec kljuge | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Upravljalni odmik kljuge | uspešno opravljeno | |
| 4.1.17 Upravljalni odmik potisne plošče | ni ustrežno | |
| 4.1.18 Preskusna palica | uspešno opravljeno | |
| 4.1.19 Aktiviranje odpiranja s potisno ploščo | ni ustrežno | |
| 4.1.20 Dosegljiv vmesni prostor | uspešno opravljeno | |
| 4.1.21 Prosto premikanje vrat | uspešno opravljeno | |
| 4.1.22 Gonilna palica z zapahom, ki poteka navzgor | ni ustrežno | |
| 4.1.24 Zaporni nasprotki | uspešno opravljeno | |
| 4.1.25 Dimenzije zapornih nasprotkov | ni ustrežno | |
| 4.1.27 Teža in dimenzije vrat | teža ≤ 250 kg; višina ≤ 2520 mm; širina ≤ 1320 mm | |
| 4.1.28 Zunanja dostopna priprava | uspešno opravljeno | |
| 4.2.2 Sile odpiranja | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Zahteve glede varnosti | Razred 3: 2000N Razred 5: 5000N SVP next generation | |
| Sposobnost trajnega delovanja glede sposobnosti za odpiranje v primerjavi s staranjem in izgubo kakovosti (za protipožarna in proti dimna vrata na evakuacijskih poteh) | | EN 179:2008 |
| 4.1.7; 4.2.9 Odpornost proti koroziji | visoka odpornost proti koroziji razred 3 | |
| 4.1.9 Temperaturno območje | upravljalne sile pri -10°C in pri +60°C ne znašajo več kot 50% nad tistimi pri +20°C | |
| 4.1.23 Pokrovi za gonilne palice z zapahom | ni ustrežno | |
| 4.1.26 Mazanje | ni ustrežno | |
| 4.2.3 Sila zapiranja | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Sposobnost trajnega delovanja | Razred 7: 200.000 ciklov | |
| 4.2.5 Upor upravljalnega elementa proti zlorabi | 1000N / 500N uspešno opravljeno | |
| 4.2.6 Upor gonilne palice z zapahom proti zlorabi | ni ustrežno | |
| 4.2.8 Zaključno preverjanje | ≤ 70 N uspešno opravljeno | |
| Sposobnost samodejnega zapiranja (za protipožarna in proti dimna vrata na evakuacijskih poteh) | | |
| 4.2.3 Sila zapiranja | ≤ 50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|---|--|
| Sposobnost trajnega delovanja glede sposobnosti za samodejno zapiranje v primerjavi s staranjem in izgubo kakovosti (za protipožarna in proti dimna vrata na evakuacijskih poteh) | | |
| 4.2.4 Sposobnost trajnega delovanja | Razred 7: 200.000 testnih ciklov | |
| 4.2.3 Sila zapiranja | ≤ 50 N | |
| Odpornosti proti ognju E (zaključek prostora) in I (toplotna izolacija) protipožarnih vrat na evakuacijskih poteh | | |
| 4.1.10; Priloga B: primernost za uporabo na protipožarnih in proti dimnih vratih | Razred B: primerno za uporabo na protipožarnih in proti dimnih vratih | |
| Nadzor nevarnih snovi | | |
| 4.1.29 Nevarne sestavine | Posebej skrb vzbujajoče snovi < mejne vrednosti | |

| Bistvene značilnosti | Zmogljivost | Usklajena tehnična specifikacija |
|---|--|----------------------------------|
| Sposobnost samodejnega zapiranja | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Sila zapiranja | Vrata s cevastim okvirjem ≤50N Polna vrata ≤15N | |
| 5.1.2 Povratna sila zapadka | ≥ 2,5N | |
| Sposobnost trajnega delovanja glede samodejnega zapiranja | | |
| 5.3.1 Sposobnost trajnega delovanja mehanizma zapadka | Vrata s cevastim okvirjem: Razred S = 200.000 ciklov, obremenitev zapadka 50N Polna vrata: Razred X= 200.000 ciklov, obremenitev zapadka 120N | |
| Sposobnost, da vrata ostanejo v zaprtem položaju in ne pripomorejo k širjenju požara | | |
| 5.2.1 Prezem obremenitve proti stranskim silam na zapadku | Razred 3: 3KN | |
| 5.5 Primernost za uporabo na protipožarnih in proti dimnih vratih | Razred 1: primerno za uporabo na protipožarnih in proti dimnih vratih | |
| Nadzor nevarnih snovi | | |
| 5.1.1 Nevarne snovi | Posebej skrb vzbujajoče snovi < mejne vrednosti | |

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



DOP_0061

EU Nr. 305/2011 Prestandadeklaration sv

- Produkttypens unika identifikationskod: EN 179 Nödutrymningsbeslag manövrerade med tryck eller tryckplatta, EN 12209 Mekaniskt manövrerade lås, fallås och slutbleck **DORMA SVP 5000**
- Avsedd användning/avsedda användningar: Dörrar i räddningsvägar, Vid användning med en lämplig dörrstängningsanordning på brandskydds- och/eller rökskydds dörrar för att uppfylla kraven på sådana dörrar med avseende på självstängning och sedan säkerställa att dörrarna förblir stängda
- Tillverkare: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - D-58256 Ennepetal
- System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: system 1.
- Harmoniserad standard: EN 179:2008, EN 12209:2003
- Anmält/anmälda organ: MPA NRW 0432 / PIV 1309
- Angiven prestanda:

| Väsentliga kännetecken | Prestanda | Harmoniserad teknisk specifikation |
|---|--|------------------------------------|
| Öppningsfunktion: (För dörrar i räddningsvägar) | | EN 179:2008 |
| 4.1.2 Frigivningsfunktion | < 1 sec | |
| 4.1.3 Aktivering för frigivning | Godkänd | |
| 4.1.4 Tryckkonstruktion | Godkänd | |
| 4.1.5 Utförande tryckplatta | ej aktuellt | |
| 4.1.6 Pardörrar | ej aktuellt | |
| 4.1.8 Utskjutande hörn och kanter | > 0,5 mm | |
| 4.1.11 Tryckplattans montering | ej aktuellt | |
| 4.1.12 Tryckets montering | X > 120 mm; Z < 150 mm | |
| 4.1.13 Manöverelementets utskjutning | Klass 2: ≤100 mm | |
| 4.1.14 Manöverelementets aktiveringsyta | V > 18 mm | |
| 4.1.15 Tryckets fria ände | U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° | |
| 4.1.16 Tryckets aktiveringsavstånd | Godkänd | |
| 4.1.17 Tryckplattans aktiveringsavstånd | ej aktuellt | |
| 4.1.18 Teststicka | Godkänd | |
| 4.1.19 Aktivering för frigivning med hjälp av tryckplatta | ej aktuellt | |
| 4.1.20 Mellanrum som kan nås | Godkänd | |
| 4.1.21 Dörrens fria rörelse | Godkänd | |
| 4.1.22 Låsregel som löper uppåt | ej aktuellt | |
| 4.1.24 Spärrdon | Godkänd | |
| 4.1.25 Spärrdonens mått | ej aktuellt | |
| 4.1.27 Dörrens massa och mått | Massa ≤ 250 kg; höjd ≤ 2 520 mm; bredd ≤ 1 320 mm | |
| 4.1.28 Yttre ingångsanordning | Godkänd | |
| 4.2.2 Frigivningskrafter | ≤ 70 N | |
| 4.2.7 Krav på säkerheten | Klass 3: 2000N Klass 5: 5000N SVP next generation | |
| Permanent funktionsförmåga med avseende på förmågan till frigivning i förhållande till åldring och kvalitetsförlust (för brandskydds-/rökskydds dörrar i räddningsvägar) | | |
| 4.1.7; 4.2.9 Korrosionsbeständighet | Höd korrosionsbeständighet klass 3 | |
| 4.1.9 Temperaturområde | Vid -10°C och vid +60°C ligger aktiveringskrafter inte mer än 50 % över vad som gäller vid +20°C | |
| 4.1.23 Skydd för låsreglar | Ej aktuellt | |
| 4.1.26 Smörjning | Ej aktuellt | |
| 4.2.3 Låskraft | ≤ 50N | |
| 4.2.4 Permanent funktionsförmåga | Klass 7: 200 000 cykler | |
| 4.2.5 Manöverelementets motstånd mot manipulation | Klarat 1000N/500N | |
| 4.2.6 Låsregelns motstånd mot manipulation | ej aktuellt | |
| 4.2.8 Avslutande undersökning | Klarade ≤ 70 N | |
| Förmåga till automatisk stängning (för brandskydds-/rökskydds dörrar i räddningsvägar) | | |
| 4.2.3 Låskraft | ≤ 50 N | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE



| | | |
|--|---|--|
| Permanent funktionsförmåga med avseende på förmågan till stängning i förhållande till åldring och kvalitetsförlust (för brandskydds-/rökskyddsörrar i räddningsvägar) | | |
| 4.2.4 Permanent funktionsförmåga | Klass 7: 200 000 testcykler | |
| 4.2.3 Låskraft | ≤ 50 N | |
| Brandmotståndsförmåga E (rumsväggar) och I (värmeisolering) Hos brandörrar i räddningsvägar | | |
| 4.1.10; bilaga B: Lämplighet för användning på röksskydds-/brandskyddsörrar | Klass B: Lämplig till användning på brandskydds-/rökskyddsörrar | |
| Kontroll farliga ämnen | | |
| 4.1.29 Farliga ämnen | Extra alarmerande ämnen < Gränsvärden | |

| Väsentliga kännetecken | Prestanda | Harmoniserad teknisk specifikation |
|---|--|------------------------------------|
| Förmåga till automatisk stängning | | EN 12209:2003 |
| 5.4.2 Stängningskraft | Rörramsdörrar ≤50N Dörrar med helt dörrblad ≤15N | |
| 5.1.2 Tappens återställningskraft | ≥ 2,5N | |
| Permanent funktionsförmåga med avseende på automatisk stängning | | |
| 5.3.1 Permanent funktionsförmåga hos tappmekanismen | Rörramsdörrar: Klass S = 200 000 cykler, tappbelastning 50N Klass X = 200 000 cykler, tappbelastning 120N | |
| Förmåga att hålla dörren stängd och inte bidra till brandspridning | | |
| 5.2.1 Lastkapacitet mot sidokrafter på tappen | Klass 3: 3KN | |
| 5.5 Lämplighet för användning på brandskydds-/rökskyddsörrar | Klass 1: Lämplig till användning på brandskydds-/rökskyddsörrar | |
| Kontroll farliga ämnen | | |
| 5.1.1 Farliga ämnen | Extra alarmerande ämnen < Gränsvärden | |

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Ennepetal, 16.04.2015

J. Püls
Area President Germany